

ZEITRAUM

PROJECTS

No.1

PROJECTEN // PROJETS

De ZEITRAUM collectie biedt een modulair systeem met de belangrijkste componenten om volledige gebouwen in te richten: meubilair, gestoffeerde meubels en verlichting die zowel qua vorm als waarde op elkaar afgestemd zijn. Wereldwijd realiseert ZEITRAUM met zijn topassortiment ambitieuze projecten. Wij zijn als ambachtelijk bedrijf extreem flexibel en kunnen aanvullende bijzondere oplossingen aanbieden. Onze conceptuele en duurzame principes geven ook hier de toon aan.

La collection ZEITRAUM offre un système modulaire avec des éléments clés pour décorer des bâtiments entiers : des meubles, des meubles recouverts et d'éclairage qui concordent à la fois en forme et en valeur. ZEITRAUM réalise avec sa gamme de haute qualité des projets ambitieux dans le monde entier. Comme entreprise artisanale nous sommes extrêmement flexibles et pouvons offrir des solutions spéciales supplémentaires. Nos principes conceptuels et durables sont aussi le fil conducteur ici.

TAFELS // TABLES

BONDT	8
CENA	21, 24, 25, 82, 83, 102
CENA HI	56, 57
E8	23, 25, 76, 99
KONTRA	8, 9, 23
KONTRA HIGH	99
TWIST	90
TWIST OFFICE	98, 103

STOELEN & BANKEN // CHAISES & BANCS

1.3 BAR	12, 14, 15, 18, 21, 22, 36, 37, 38, 99, 118, 119, 120
1.3 CHAIR	17, 40, 41, 48, 74, 75, 99, 102, 106
1.3 STOOL	12, 13, 19, 99, 106
E8 BANK	23
FORM	7, 70, 71
FORM BAR	6, 16
CALU	21, 103
MORPH	23, 26, 27, 30, 34, 35, 42, 43, 44, 45, 47, 52, 53, 79, 81, 85, 103, 114
MORPH BAR	11, 28, 29, 31, 34, 42, 44, 52, 53, 54, 55, 80, 81, 83, 84, 96, 97, 109
MORPH DINING	52, 53
MORPH EDITION	68, 69
MORPH LOUNGE	46, 66, 67, 74, 75, 99, 100, 101, 107
MORPH POUF	107
NONOTO COMFORT	102
SIT	24, 32, 33, 90, 91, 92, 93, 102
SIT BANK	65

OPBERGMEUBELS & KASTEN // MEUBLES DE RANGEMENT & ARMOIRES

CODE 1	103
SIDE ATELIER	99
TWILL HI	98

BEDDEN // LITS

FUSION	111, 115
MIUT BASIC	51
SIMPLE	60
SIMPLE HI	102, 108, 110

GESTOFFEERDE MEUBELS // MEUBLES RECOUVERTS

FRIDAY	98, 104, 105, 107
SIDE COMFORT	61, 72, 73, 86, 88, 89

BIJZETMEUBELS // MEUBLES D'APPOINT

APU	62, 75, 76, 100, 101, 102
NIGHTSTAND	115
PLAISIR	104, 105
TWIST COUCH	62, 63
TWIST NIGHT	107
TWIST STONE	67, 98
WAITER, WAITRESS	60, 61

VERLICHTING // LUMINAIRES

NOON 1	31, 76
NOON 2	22, 76
NOON 5	30, 58, 59, 72, 96, 97, 116
NOON 12	75, 95, 112, 113
READ NOON	73
WALL NOON	115

GASTRONOMIE // GASTRONOMIE

COCKTAIL KITCHEN	6
GUSTAV	8
DE PLANTAGE	10
KUNSTHAUSCAFE	12
MLC CENTRE	14
NUDE. COFFEE & WINE BAR	16
BAR HERZOG	18
ELLA	20
LAMORAGA	22
JUANA LA LOCA	24
LUZI BOMBÓN	26
SIEGBURG	28
BRASSERIE LÖWEN	30
TAUNUSTURM	32
KITCHEN & BAR VAN RIJN	34
BAVARIE BMW-WELT	36
NOVARTIS CAMPUS	38
PANINO GIUSTO	40
RENAISSANCE	42
WINE STUDIO	44
HAVENGEBOUWD	46
O'SULLOC TEA STONE	48

HOTEL & CONFERENTIE // HÔTEL & CONFÉRENCE

PARKHOTEL WALLBERG	50
QUEEN ELIZABETH II CENTER	52
HOTEL DES 3 VALLÉES	54
ST. ALBAN	56
AMANO	58
GUARDAVAL	60
HOTEL CHAVANEL	62
INTERCONTINENTAL DAVOS	64
HILTON BRUSSELS GRAND PLACE	66
MOTEL ONE	68
HOSTAL EMPUIRES	70

OPENBARE RUIMTE // L'ESPACE PUBLIQUE

UNIKLINIK FREIBURG	72
UNIVERSITÄT UTRECHT	74
MAURITSHUIS MUSEUM	78
UNILEVER BRAND HUB EUROPE	80
HYPERION INSURANCE	82
RABO BANK	84
STADTBIBLIOTHEK STUTTGART	86
ENBW	88
ARMINIUSKERK	90
KAPELLE KEMPTEN	92
MARC O'POLO FLAGSHIPSTORE	94

KANTOOR // BUREAU

TUINSTADHUIS	96
APTALIS	98
FÖRSCHNER & PARTNER	100

PRIVÉWONING // RÉSIDENTE PRIVÉE

HAUS AM SEE	102
BARCELONA APARTMENT	104
LUFTIKUS	106
AMBACH	108
ARIZONA	110
CHALET A. FAQRA	112
HSIUNG HOUSE	114
VILLA CHIPPERFIELD	116
FITZROY LOFT	118

COCKTAIL KITCHEN

AE – DUBAI, 2016

Ontwerper // **Architecte:** ANARCHITECT

Fotograaf // **Photographe:** IEVA SAUDARGAITE

ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** FORM, FORM BAR



SPEELS, INDIVIDUEEL EN GEZELLIG

Cocktail Kitchen is een speciaal restaurant met bar in Dubai, dat zowel op de kunst van het cocktails mixen als op de culinaire talenten van de chef-kok focust. Het geraffineerde scala aan materialen bestaat uit drie kernelementen: steen, metaal en hout. Ieder element staat voor stevigheid, precisie en natuur.

Achter het geheel ligt een passie om iets blijvends te creëren en een sociale cultuur te zaaien. Hier ontmoeten stamgasten, bezoekers, oude en nieuwe gezichten elkaar om van de omgeving te genieten. Het project werd subtiel vormgegeven en details worden vaak pas bij het tweede, derde of zelfs vierde bezoek opgemerkt.

LUDIQUE, INDIVIDUEL ET AGRÉABLE

Cocktail Kitchen est un restaurant particulier à Dubaï avec son bar spécialisé dans l'art de la mixologie et des arts culinaires de son chef cuisinier. La gamme de matériaux raffinés se compose de trois éléments principaux : la pierre, le métal et le bois. Ils représentent chacun solidité, précision et nature.

Derrière tout cela se trouve une passion pour créer ce qui va durer en semant une culture sociale. Ici, on y rencontre des habitués, des visiteurs, des anciens et nouveaux visages qui viennent profiter du cadre. Ce projet a été conçu subtilement et les détails ne peuvent se remarquer qu'à la deuxième, troisième ou même quatrième visite.



GUSTAV

DE – FRANKFURT a.M., 2015

Ontwerper // **Architecte:** MILICA TRAJKOVSKA SCHREIBER

Fotograaf // **Photographe:** HEINZ VON HEYDENABER

ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** BONDT, KONTRA



LOKALE PRODUCTEN EN EXOTISCHE AROMA'S

Oorspronkelijk zou het Gustav de naam 'Willi' krijgen. Maar dat paste niet bij de buitengewoon geraffineerde keuken. Het verbluffende interieur vult de bijzondere culinaire ervaring in het sterrenrestaurant in Frankfurts Westend perfect aan: de vier ruimtes met ramen van vloer tot plafond zijn verfraaid met kleurrijke kunstwerken van Atelier Goldstein die prachtig uitkomen tegen de donkergrijze basiskleur op de muren. Iedere notenhouten KONTRA- of BONDT-tafel van ZEITRAUM wordt door een beeldje of uniek stuk verfraaid. Het op maat gemaakte servies werd door een kleine, lokale pottenbakkerij vervaardigd.

PRODUITS LOCAUX ET AROMES EXOTIQUES

À l'origine, le Gustav devrait être appelé «Willi», mais ce nom ne correspondait pas bien à sa cuisine extraordinairement sophistiquée. L'exceptionnelle expérience culinaire offerte par ce restaurant étoilé du Westend de Francfort est soulignée par de superbes intérieurs : les quatre espaces avec leurs fenêtres du sol au plafond sont décorés avec l'art coloré de l'Atelier Goldstein, qui ressort bien sur des tons de base de gris foncé aux murs. Chacune des tables de noyer KONTRA et BONDT de ZEITRAUM est décorée par une sculpture ou une pièce unique. Le service a été fait sur mesure par une petite poterie locale.



DE PLANTAGE

NL – AMSTERDAM, 2014

Ontwerper // **Architecte:** STUDIO LINSE

Fotograaf // **Photographe:** LUUK KRAMER

ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** MORPH BAR



HISTORISCH GEBOUW IN DE OUDSTE ZOO VAN EUROPA

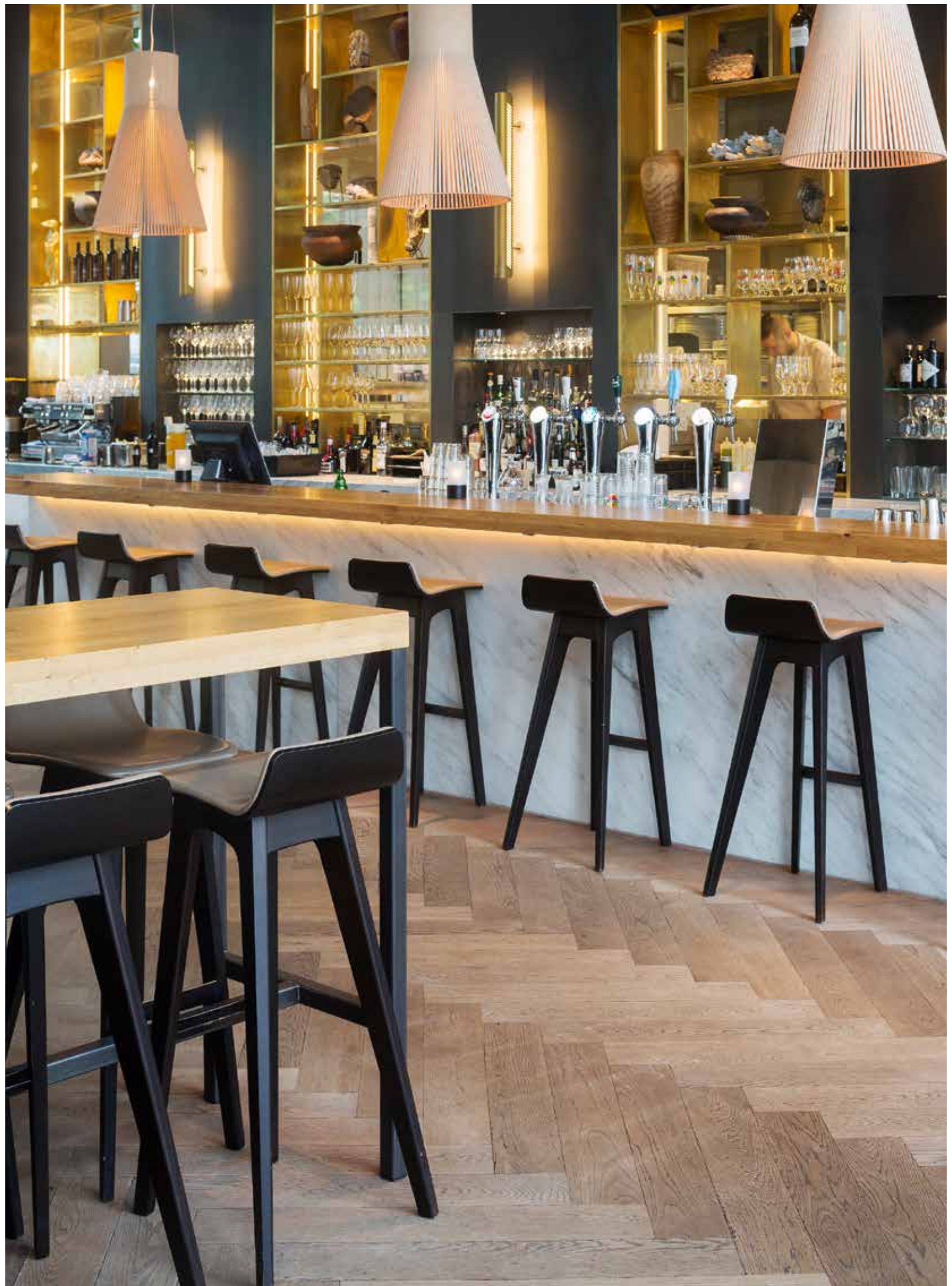
De wijk 'De Plantage' bevindt zich midden in het centrum van Amsterdam. De Plantage was altijd al de groene wijk van Amsterdam. In de 17e eeuw kochten rijke stadsbewoners percelen in deze wijk om tuinen en landgoederen aan te leggen. De schaduwrijke lanen en parken doen aan deze vroegere tijden denken.

Het park huisvest de oudste zoo van Europa. Het restaurant De Plantage bevindt zich naast het verblijf van de flamingo's. Zijn inrichting weerspiegelt de elegantie van het historische gebouw: voor de stoelen werd een donkere kleur gekozen en de zwart gebeitste barkrukken van MORPH BAR zijn te vinden aan de met goud beklede bar en de hoge tafels. Bescheiden tafellampen en lampen van Foscarini vormen nog meer gouden accenten.

BÂTIMENT HISTORIQUE DANS LE PLUS VIEUX JARDIN ZOOLOGIQUE D'EUROPE

Le quartier «De Plantage» est situé en plein centre d'Amsterdam, étant connu comme le quartier vert d'Amsterdam. Au XVIIe siècle, de riches citoyens ont acheté des parcelles dans ce quartier pour créer des jardins et construire des propriétés. Les avenues et les parcs ombragés du quartier rappellent ce passé.

Le parc abrite le jardin zoologique le plus ancien d'Europe. Le restaurant De Plantage est situé à côté de l'enceinte des flamants. Son intérieur reflète l'élégance de l'édifice historique : une couleur sombre a été choisie pour les sièges et les tabourets de bar MORPH BAR noir teintés peuvent être trouvés au bar à panneaux dorés et autour des tables hautes. Les lampes de table discrètes et les luminaires Foscarini offrent d'autres accents dorés.



KUNSTHAUSCAFE

AT – GRAZ, 2015

Fotograaf // **Photographe:** KARIN HACKL

ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** 1.3 STOOL, 1.3 BAR



KOFFIEHUIS VOOR FRIENDLY ALIENS

Kunsthaus Graz staat bekend om zijn futuristisch aandoende architectuur en heeft sinds vorig jaar een nieuw museumcafé. Wat als een traditioneel Weens koffiehuis klinkt, werd eigenlijk in een erg charmante en relaxte eigentijdse sfeer ingericht.

Het café ziet er niet zo spectaculair uit als de biomorfe blobarchitectuur van de uitbreiding die door haar architecten Peter Cook en Colin Fournier 'Friendly Alien' genoemd werd maar heeft andere kwaliteiten. In het oude gebouw, het zogenaamde IJzeren Huis, heerst een industriële charme met een eenvoudige vloer, muren en plafonds van ruw beton. Het interieur daarentegen is speels, combineert meubels uit verschillende tijdperken en mijdt bewust iedere vorm van uniformiteit die je normaal gesproken in het land van de koffieuizen zou verwachten. De veelzijdigheid hoort bij het concept van het Kunsthauscafé.

MAISON DE CAFÉ POUR FRIENDLY ALIENS

Le Kunsthaus Graz est réputé pour son architecture quasi futuriste et depuis l'an dernier y abrite un nouveau café-musée. Ce qui ressemble à un café traditionnel viennois a, en fait, été aménagé dans une atmosphère contemporaine très charmante et tranquille.

Le café ne semble pas aussi spectaculaire que l'architecture de blob biomorphe de l'annexe que ses architectes Peter Cook et Colin Fournier ont baptisé «Friendly Aliens», mais possède d'autres qualités. Dans l'ancien bâtiment, la soi-disant Maison de Fer, règne une atmosphère charmante industrielle avec son plancher, ses murs et plafonds simples en béton. En revanche, l'architecture intérieure est ludique, en combinant des meubles d'époques différentes et en évitant délibérément toute uniformité telle que l'on rencontre dans le pays des maisons de café. La variété est un élément clé du concept du café Kunsthaus.



MLC CENTRE

AU – SYDNEY, 2015

Ontwerper // **Architecte:** LUCHETTI KRELLE

Dealer // **Distributeur:** CAFECULTURE + INSITU

Fotograaf // **Photographe:** MICHAEL WEE

ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** 1.3 BAR



KLEURRIJKE FOOD COURT

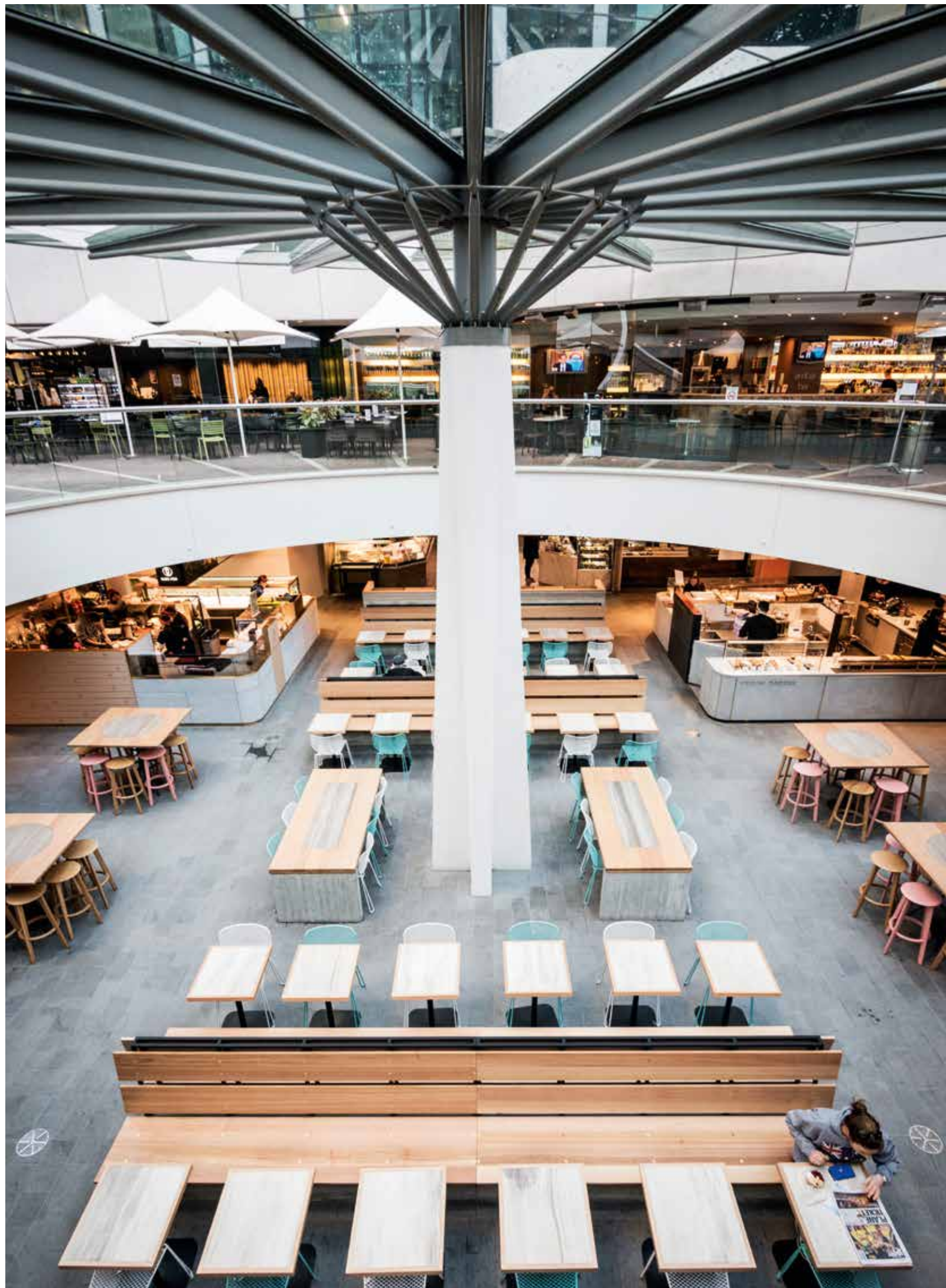
Het MLC Centre is een indrukwekkend flatgebouw uit 1975. Het betonnen gebouw met achthoekig grondplan is een ontwerp van architect Harry Seidler, een student van Walter Gropius.

Met in totaal 67 verdiepingen biedt het MLC Centre plaats aan kantoren, een theater en een winkelcentrum op de onderste verdieping. In 2015 werd het Food Court van dit winkelcentrum opnieuw vormgegeven door Stuart Krelle en Rachel Luchetti: de gevarieerde combinatie van banken, stoelen en tafels in diverse afmetingen biedt de gasten de mogelijkheid om tussen verschillende tafelschikkingen te kiezen. Heel erg uitnodigend zijn de vierkante hoge tafels waarrond het Australische ontwerpersduo kleurrijke barkrukken van ZEITRAUM heeft geplaatst.

FOOD COURT COLORÉ

Le MLC Centre est un gratte-ciel imposant construit en 1975. Le bâtiment en béton avec son plan octogonal a été créé par l'architecte Harry Seidler, un étudiant de Walter Gropius.

Sur un total de 67 étages, le MLC Centre offre un espace de bureaux, un théâtre et un centre commercial à l'étage du dessous. En 2015, Stuart Krelle et Rachel Luchetti ont redessiné le Food Court de ce centre commercial : la combinaison variée de bancs, de chaises et de tables de différentes tailles offre aux clients la possibilité de choisir entre plusieurs assises. Particulièrement sympathiques sont les tables hautes carrées, que le duo de designers australien a décidé d'entourer avec des tabourets de bar colorés de ZEITRAUM.



NUDE. COFFEE & WINE BAR

RU – MOSCOW, 2014

Ontwerper // **Architecte:** FORM BUREAU

Fotograaf // **Photographe:** ASYA BARANOVA

ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** 1.3 CHAIR, MORPH BAR



EEN KOSMOPOLITISCHE SFEER IN EEN BIJZONDERE OMGEVING

In het centrum van Moskou ging de droom van een klein familiebedrijf dankzij café en wijnbar NUDE in vervulling. Omdat het gebouw uit de jaren 30 stamt, werd het interieur grondig en met veel liefde gerenoveerd. Onder de vele lagen stucwerk en verf kwam de originele bakstenen muur tevoorschijn die verder naturel werd gelaten. De bestaande textuur inspireerde architecten van studio 'Form Bureau' uit Londen om deze ongepolijste look met warme natuurlijke materialen van hout en leer nog beter te laten uitkomen.

UNE AMBIANCE COSMOPOLITE DANS UN ENVIRONNEMENT SPÉCIAL

Dans le centre de Moscou le rêve d'une petite entreprise familiale se réalise avec NUDE, un café ainsi qu'un bar à vin. Vu que le bâtiment date des années 30, l'intérieur a été entièrement rénové avec beaucoup d'amour. Au-dessous de plusieurs couches de stuc et de peinture, le mur de briques original a été exposé en son état naturel. La texture d'origine a inspiré les architectes du studio 'Form Bureau' à Londres de faire ressortir encore plus ce look dépoli avec des matériaux naturels chauds en bois et en cuir.



HERZOG BAR

DE – MUNICH, 2016

Architect // **Architecte:** BUILD_INC.

Fotograaf // **Photographe:** HEINZ VON HEYDENABER

ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** 1.3 BAR, 1.3 STOOL



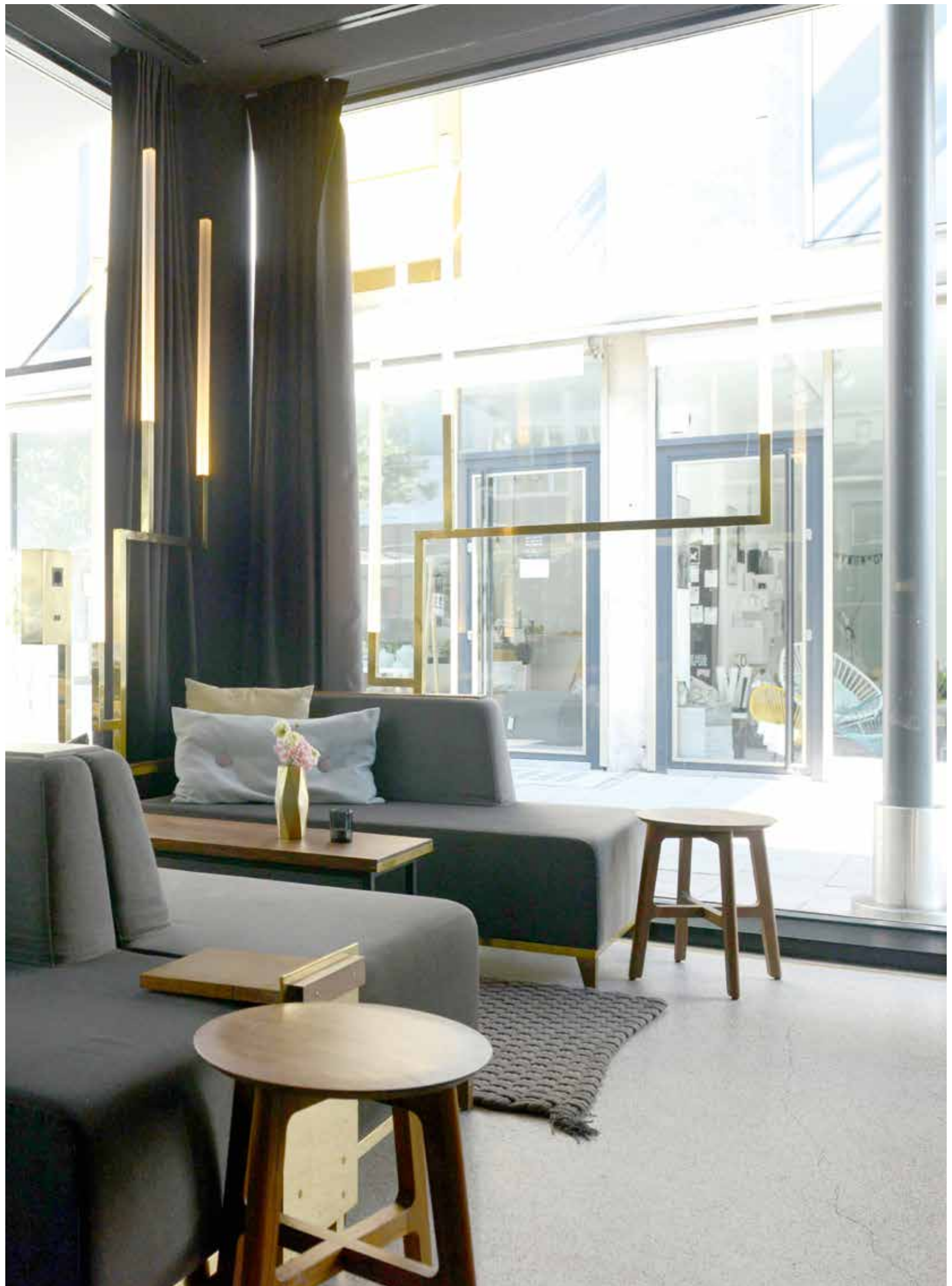
TE GAST BIJ DE HERTOEG

De Herzog Bar bevindt zich in een modernistisch naoorlogs gebouw dat door de vermaarde architecten Sep Ruf en Theo Papst werd ontworpen. Het gebouw in naoorlogs modernisme valt onder monumentenzorg. Door materialen als messing en beton toe te passen en de terrazzovloer een prominente plaats te geven, brengt het interieur van de bar een eerbetoon aan de verdiensten van het naoorlogs modernisme: in de jaren 50 waren deze duurzame materialen vaak in openbare gebouwen te vinden. BUILD Inc. bedacht niet alleen het interieurconcept maar ontwierp ook de lampen en enkele meubels met als resultaat een uniek en consistent ontwerp.

Door de historisch betekenisvolle architectuur van het gebouw verder in stand te houden, ziet de Herzog Bar zichzelf als conservator van het naoorlogs modernisme.

INVITÉ CHEZ LE DUC

Le Bar Herzog est situé dans un bâtiment moderniste d'après-guerre classé, conçu par les architectes renommés Sep Ruf et Theo Papst. Utilisant des matériaux tels que le laiton et le béton et mettant en vedette le sol en terre cuite, l'intérieur du bar rend hommage aux vertus du modernisme d'après-guerre : dans les années 1950, ces matériaux durables étaient présents dans les bâtiments publics. BUILD Inc. a non seulement développé le concept d'intérieur, mais aussi conçu les luminaires et certains des meubles, résultant en une conception très unique et cohérente.



ELLA GALERIE LENBACHHAUS

DE – MÜNCHEN, 2013

Ontwerper // **Architecte:** FOSTER + PARTNERS

Fotograaf // **Photographe:** MIRJAM FRUSCELLA & DANIELE MANDUZIO

ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** CENA, CALU, 1.3 BAR



MARMER, MESSING EN MASSIEF HOUT

Het restaurant is vernoemd naar Gabriele Münter die door Wassily Kandinsky liefdevol 'Ella' werd genoemd. Door de ruimhartige schenking van Gabriele Münter belandde de kunst van kunststroming de 'Blauwe Ruiters' in stadsgalerij Lenbachhaus.

In 2013 heeft Foster + Partners aan de villa uit de 19de eeuw een gouden kubus toegevoegd waarin het restaurant en café zijn ondergebracht. ZEITRAUM heeft het restaurant en de conferentieruimte ingericht. Het restaurant komt tot leven door de expressieve combinatie van natuurlijke materialen als massief hout en marmer.

.....

MARBRE, LAITON ET BOIS MASSIF

Le restaurant est nommé d'après Gabriele Münter qui a été appelée tendrement 'Ella' par Wassily Kandinsky. Grâce au don généreux de Gabriele Münter on peut retrouver l'art du mouvement artistique 'Le Cavalier Bleu' dans la galerie municipale Lenbachhaus.

En 2013, Foster + Partners a ajouté un cube d'or à la villa du 19ème siècle dans lequel se trouvent le restaurant et le bar. ZEITRAUM a décoré le restaurant et la salle de conférence. La combinaison expressive de matériaux naturels comme le bois massif et le marbre fait vivre le restaurant.



LAMORAGA

DE – FRANKFURT, 2014

Ontwerper // **Architecte:** MW ARCHITEKTEN

Fotograaf // **Photographe:** KLAUS HELBIG

ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** KONTRA, E8,
E8 BANK, MORPH, 1.3 BAR, NOON 2



HERINTERPRETATIE VAN DE TRADITIONELE KEUKEN

In oktober 2013 opende het eerste Duitse Lamoraga-restaurant in Frankfurt zijn deuren. Het trendy lifestyle restaurant combineert de traditionele Spaanse keuken en eetcultuur met de nieuwste kooktechnieken. De beste ingrediënten uit Spanje laten de harten van fijnproevers sneller kloppen. De open, levendige architectuur nodigt uit om te genieten van een gezellige avond in een ontspannen sfeer.

In Lamoraga ondervindt u een kleurrijke en mooi op elkaar afgestemde samenstelling van verschillende tafels en stoelen uit onze collectie. Ervaar een vleugje Spaanse flair in de meest prestigieuze wijk van Frankfurt.

RÉINTERPRÉTATION DE LA CUISINE TRADITIONNELLE

En octobre 2013 Lamoraga fut le premier restaurant allemand à ouvrir ses portes à Francfort. Le restaurant de style de vie branché combine la cuisine traditionnelle et les habitudes alimentaires espagnoles avec les plus modernes techniques de cuisson. Les meilleurs ingrédients de l'Espagne accélèrent le cœur des gourmets.

L'architecture ouverte et animée vous invite à passer une agréable soirée dans une ambiance détendue. Dans Lamoraga vous ferez l'expérience d'une composition colorée et magnifiquement harmonisée des différentes tables et chaises de notre collection. Vivez une touche de style espagnol dans le plus prestigieux quartier de Francfort.



JUANA LA LOCA

CO – BOGOTÁ, 2014

Ontwerper // **Architecte:** ISAY WEINFELD

Fotograaf // **Photographe:** MONICA BARRENECHE

ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** E8, CENA, SIT



ELEGANT MINIMALISME

Eersteklas gerechten en een attente bediening maken van ieder restaurant van de internationale restaurantketen En Compañía de Lobos een unieke ervaring. Als een van de acht restaurants die in Spanje, Mexico en Colombia te vinden zijn, werd Juana la Loca door de beroemde Braziliaanse architect Isay Weinfeld ontworpen.

Het gebruik van natuurlijke materialen als hout, marmer en metaal geeft het restaurant een aangenaam uitnodigende sfeer. De stoelenlijn SIT en FINN gecombineerd met de tafels TURNTABLE en CENA vormt een elegante match met de minimalistische vormgeving van het restaurant.

MINIMALISME ÉLÉGANT

La cuisine de première classe et le service attentif font une expérience unique de chaque restaurant de la chaîne de restaurants internationale En Compañía de Lobos. Comme l'un des huit restaurants qui se trouvent en Espagne, au Mexique et en Colombie, Juana la Loca a été conçu par l'architecte célèbre brésilien Isay Weinfeld.

L'utilisation de matériaux naturels comme le bois, le marbre et le métal donne au restaurant une ambiance invitante agréable. La gamme des chaises SIT et FINN combinée avec les tables TURNTABLE et CENA correspond élégamment avec le design minimaliste du restaurant.



LUZI BOMBÓN

ES – MADRID, 2011

Ontwerper // **Architecte:** SANDRA TARRUELLA INTERIORISTAS

Fotograaf // **Photographe:** OLGA PLANAS

ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** MORPH



VINTAGE MIDDEN IN SPANJE

Het nieuwe restaurant in Madrid ontstond vanuit de wens om een veelzijdige ruimte te creëren die vanaf het ontbijt tot aan het afzakkertje na het diner gebruikt kan worden en mensen van alle leeftijden aanspreekt. Het team van Sandra Tarruella werd gevraagd om dit idee vorm te geven.

De esthetische interpretatie van huiselijke meubels uit de jaren 50 en de mix van warme materialen als hout en textiel zorgen voor een gezellige sfeer. Tegelijkertijd wordt geprobeerd om een formeel kader te vermijden en een jeugdige ruimte te creëren waarin het licht en de pasteltinten een bijzondere rol spelen.

VINTAGE AU CENTRE DE L'ESPAGNE

Le nouveau restaurant à Madrid est né du souhait de créer un espace polyvalent où on peut jouer d'un petit-déjeuner jusqu'à un digestif après le dîner, et qui se prête à tous les âges. L'équipe de Sandra Tarruella a été invitée à créer cette idée.

L'interprétation esthétique du mobilier domestique des années 50 et le mélange des matériaux chauds comme le bois et le textile créent une ambiance chaleureuse. En même temps on essaie d'éviter un cadre formel et de créer un espace jeune où la lumière et les couleurs pastel jouent un rôle particulier.



SIEGBURG

DE – SIEGBURG, 2014

Ontwerper // **Architecte:** LEPEL & LEPEL

Fotograaf // **Photographe:** LUKAS PALIK

ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** MORPH BAR



VLOEIENDE LIJNEN IN DE RUIMTE

De kantine uit de jaren 70 werd door architectenbureau Lepel & Lepel lichter en meer uitnodigend vormgegeven. Het interieurontwerp herinterpreteert de jaren 70 charme van het gebouw.

Door middel van kleuren, vormen en structuren loopt de ruimte vloeiend van binnen naar buiten over. De klemtoon ligt op het lichtontwerp dat het idee van vloeiende plafonds in de vorm van lichtlijnen die naar buiten leiden, accentueert. Het minimalistisch kleur- en materiaalgebruik van de ruimte in lichte, koele kleuren wordt aangevuld met warme tinten in het loungegedeelte, lichte houtsoorten en meubilair in de stijl van Scandinavisch design. Barkruk MORPH BAR uit eik past perfect bij dit concept.

DES LIGNES FLUIDES DANS L'ESPACE

La cantine des années 70 a été créée plus légère et plus attrayante par le cabinet d'architectes Lepel & Lepel. La décoration réinterprète le charme des années 70 du bâtiment.

Moyennant des couleurs, des formes et des textures, l'espace passe de manière fluide de l'intérieur vers l'extérieur. L'accent est mis sur le concept de lumière qui souligne l'idée de plafonds coulants en forme de lignes de lumière qui mènent vers l'extérieur. Les couleurs et les matériaux minimalistes de l'espace en couleurs claires et froides sont complétés par des tons chauds dans le lounge, des bois clairs et des meubles dans le style du design scandinave. Le tabouret de bar MORPH BAR en chêne combine parfaitement avec ce concept.



BRASSERIE LÖWEN

CH – ZUG, 2015

Ontwerper // **Architecte:** BARMAD AG

Fotograaf // **Photographe:** BEATE LANG

ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** MORPH, MORPH BAR, NOON 1, NOON 5

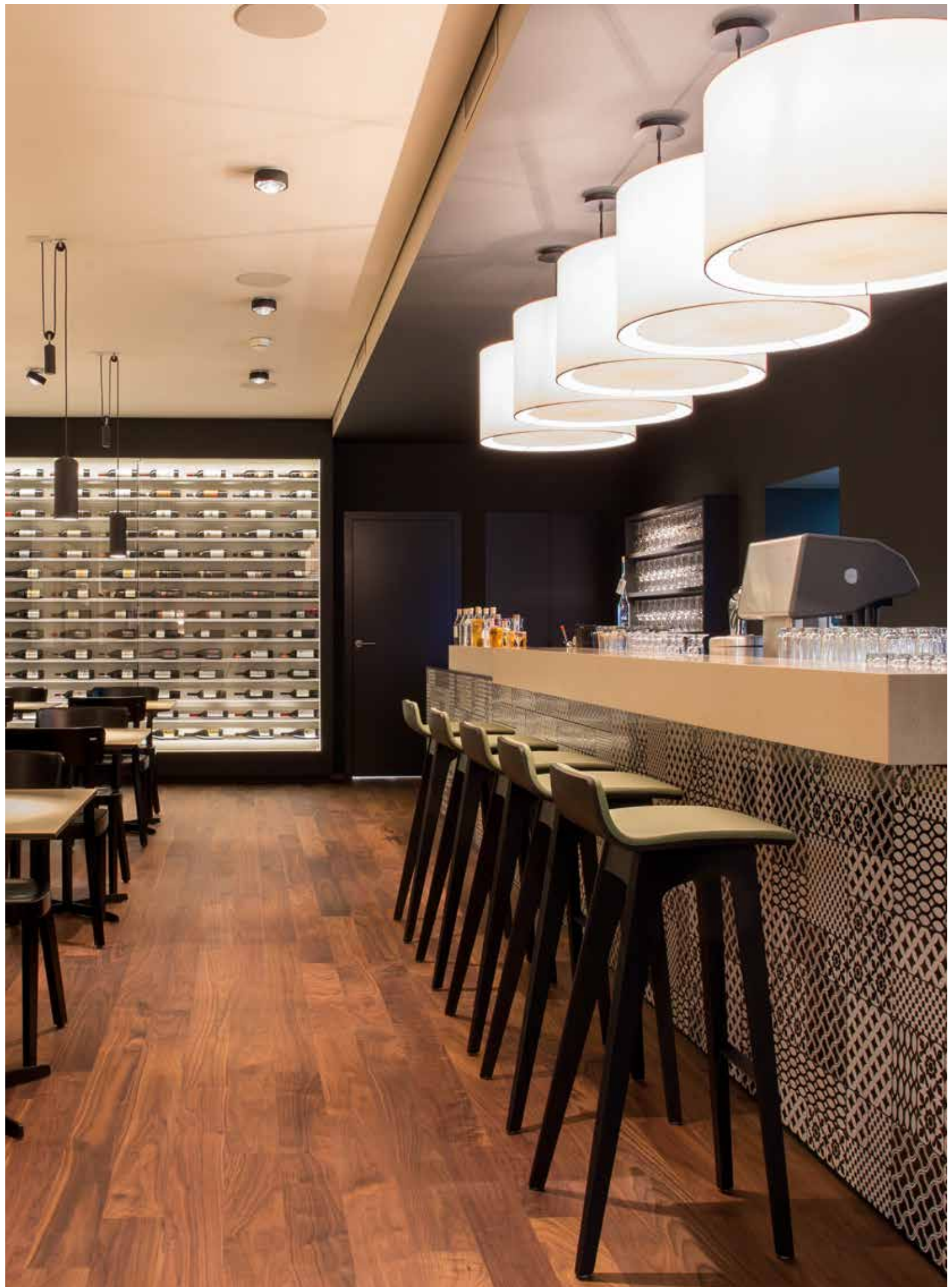


MODERN INGERICHTE FRANSE BRASSERIE

De brasserie aan het meer van Zug combineert klassieke elementen van een Franse brasserie met een moderne inrichting. De lange, strak belijnde voorkant van de bar met zijn tegels in zwart-witte patronen lijkt een beeldhouwwerk in de ruimte en vormt een mooi geheel met de donker gebeitste barkruk MORPH BAR. De vloer in notenhout en het zachte licht van de NOON-verlichting geven de ruimte een warme sfeer. Een massieve notenhouten tafel omringd door MORPH-stoelen nodigt uit tot lang tafelen en de vele foto's aan de muur vertellen over lang vervlogen tijden en de geschiedenis van het huis. Aangrenzend hieraan fungeert een enorme wijnkast als bijzondere blikvanger.

BRASSERIE FRANÇAISE AMÉNAGÉE DE FAÇON MODERNE

La brasserie au lac de Zoug combine des éléments classiques d'une brasserie française avec un décor contemporain. Le long devant du bar profilé avec ses carreaux en motifs noirs et blancs ressemble à une sculpture dans l'espace et forme un bel ensemble avec le tabouret de bar noir teinté MORPH BAR. Le revêtement du sol en noyer et la douce lumière de l'éclairage NOON donnent à l'espace une ambiance chaleureuse. Une table en noyer massive entourée par des chaises MORPH invite à dîner longtemps et les nombreuses photos au mur racontent les temps anciens et l'histoire de la maison. À côté une énorme armoire à vin sert à accrocher particulièrement l'attention.



TAUNUSTURM

DE – FRANKFURT, 2013

Ontwerper // **Architecte:** GRUBER + KLEINE - KRANEBURG

Fotograaf // **Photographe:** KLAUS HELBIG

Credit // **Credit:** KAISERKARREE S.A.R.L. / TISHMAN SPEYER

ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** SIT, MORPH BAR



ESTHETISCHE U ITDRUKINGSKRACHT

In de TaunusTurm is de toekomst van ecologisch bouwen vandaag reeds werkelijkheid. Al tijdens de ontwerpfase was het doel om de energiebehoefte en uitstoot drastisch te beperken. Hierdoor werd de TaunusTurm als voorbeeld van een laag-energieproject gerealiseerd waarbij voor ieder detail duurzame oplossingen werden toegepast.

Het lunchrestaurant voor personeel en bezoekers werd door ZEITRAUM met 300 stoelen SIT en 30 barkrukken MORPH BAR ingericht.

EXPRESSIVITÉ ESTHÉTIQUE

Aujourd'hui, le futur de la construction écologique est déjà une réalité dans le TaunusTurm. Déjà au cours de la phase de conception, l'objectif était de réduire de manière drastique le besoin d'énergie et les émissions. Cela a permis de réaliser le TaunusTurm à titre d'exemple d'un projet de faible énergie où des solutions durables ont été utilisées pour tous les détails.

Le restaurant de lunch pour le personnel et les visiteurs a été décoré par ZEITRAUM avec 300 chaises SIT et 30 tabourets de bar MORPH BAR.



KITCHEN & BAR VAN RIJN

NL – AMSTERDAM, 2012

Ontwerper // **Architecte:** & PRAST & HOOFT

Fotograaf // **Photographe:** JOS KLIJN | KLIJN FOTOGRAFIE
ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** MORPH, MORPH BAR

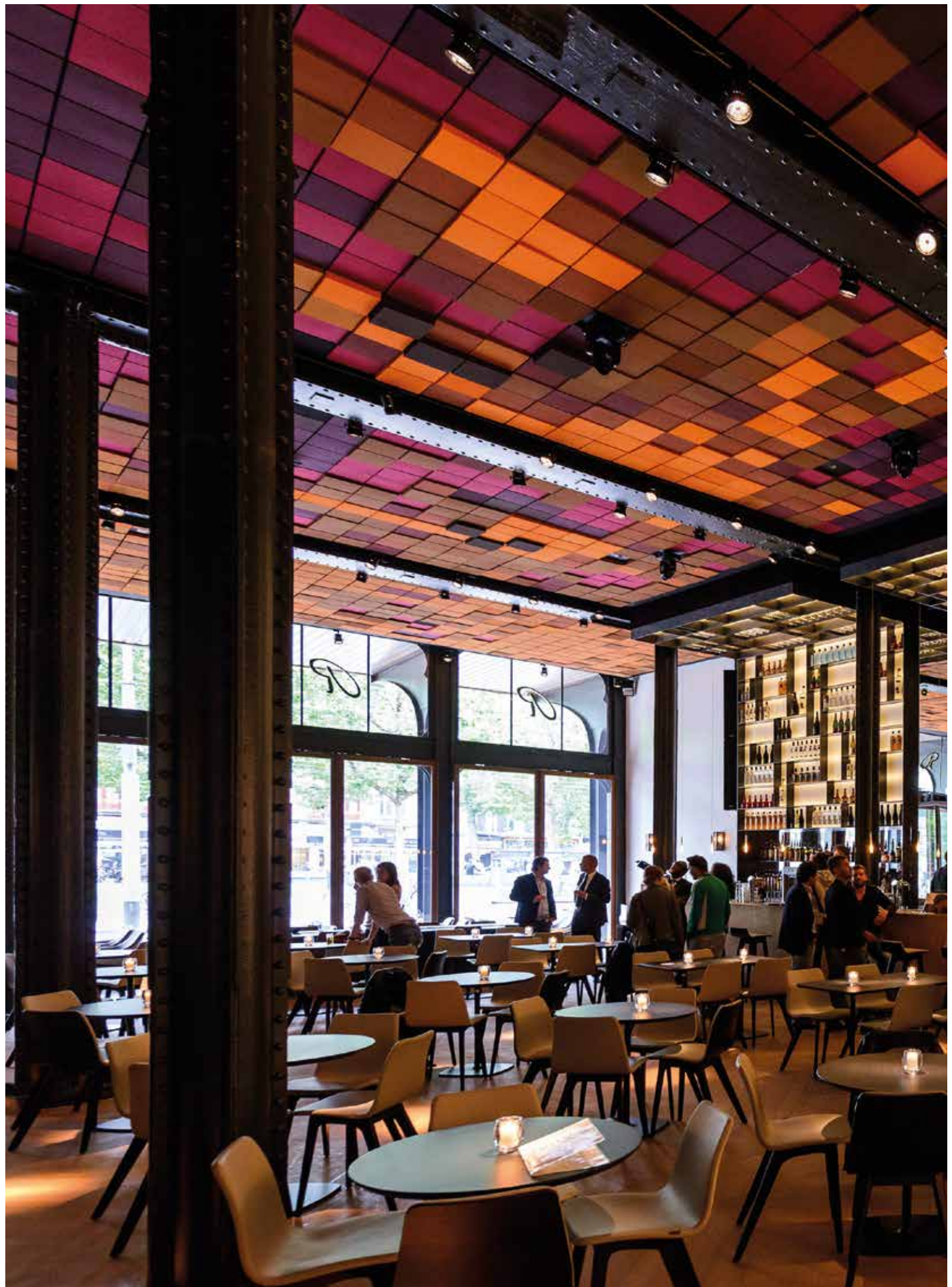


OPEN CONCEPT OP TWEE NIVEAUS

Aan het Rembrandtplein, een groot plein in Amsterdam dat naar de beroemde schilder Rembrandt van Rijn vernoemd werd, ligt het trendy restaurant Kitchen & Bar Van Rijn. Het architectenbureau & Prast & Hooft richtte het volledige restaurant met stoelen van de serie MORPH in.

CONCEPT OUVERT SUR DEUX NIVEAUX

Sur la place Rembrandt, une grande place d'Amsterdam, qui a été nommée selon le peintre célèbre Rembrandt van Rijn, se trouve le restaurant branché Kitchen & Bar Van Rijn. Le cabinet d'architectes & Prast & Hooft a décoré le restaurant entier avec des chaises de la ligne MORPH.



BAVARIE BMW-WELT

DE – MÜNCHEN, 2012

Ontwerper // **Architecte:** BECC AGENCY GMBH

Realisatie // **Réalisation :** DESIGNFUNKTION

Fotograaf // **Photographe:** THORSTEN JOCHIM

ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** 1.3 BAR



GESLAAGDE SYMBIOSE

Sinds de voltooiing van BMW Welt München in 2007 is het gebouw van architectenbureau Coop Himmelb(l)au een echte publiekstrekker. Logisch dat men ook voor het gastronomisch concept alleen de allerbeste catering wilde hebben. Met Feinkost Käfer GmbH is een geslaagde symbiose tussen architectuur en gastronomieconcept ontstaan.

ZEITRAUM kan als partner van deze symbiose beschouwd worden en richtte de bar van het restaurant in met de tijdloos mooie en eenvoudige barkruk 1.3 BAR van de Zuid-Koreaanse ontwerper Kihyun Kim.

SYMBIOSE RÉUSSIE

Depuis l'achèvement du BMW Welt Munich en 2007, le bâtiment du cabinet d'architectes Coop Himmelb(l)au est une vraie attraction. Évidemment, on voulait mettre également le concept gastronomique dans les meilleures mains. Avec Feinkost Käfer GmbH on a obtenu une symbiose réussie entre l'architecture et le concept de la gastronomie.

ZEITRAUM peut être considéré comme partenaire de cette symbiose et a décoré le bar du restaurant avec le tabouret de bar simple d'une beauté intemporelle 1.3 BAR du créateur sud-coréen Kihyun Kim.



NOVARTIS CAMPUS

CH – BASEL, 2013

Ontwerper // **Architecte:** MACH ARCHITEKTUR GMBH

Fotograaf // **Photographe:** DAVID WILLEN, ZÜRICH

ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** 1.3 BAR





PANINO GIUSTO

IT – LARGO CARROBBIO, MAILAND, 2012

Ontwerper // **Architecte:** SANDRA TARRUELLA INTERIORISTAS

Fotograaf // **Photographe:** PANINO GIUSTO

ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** 1.3 CHAIR



PANIFICERIA IN MILAAN

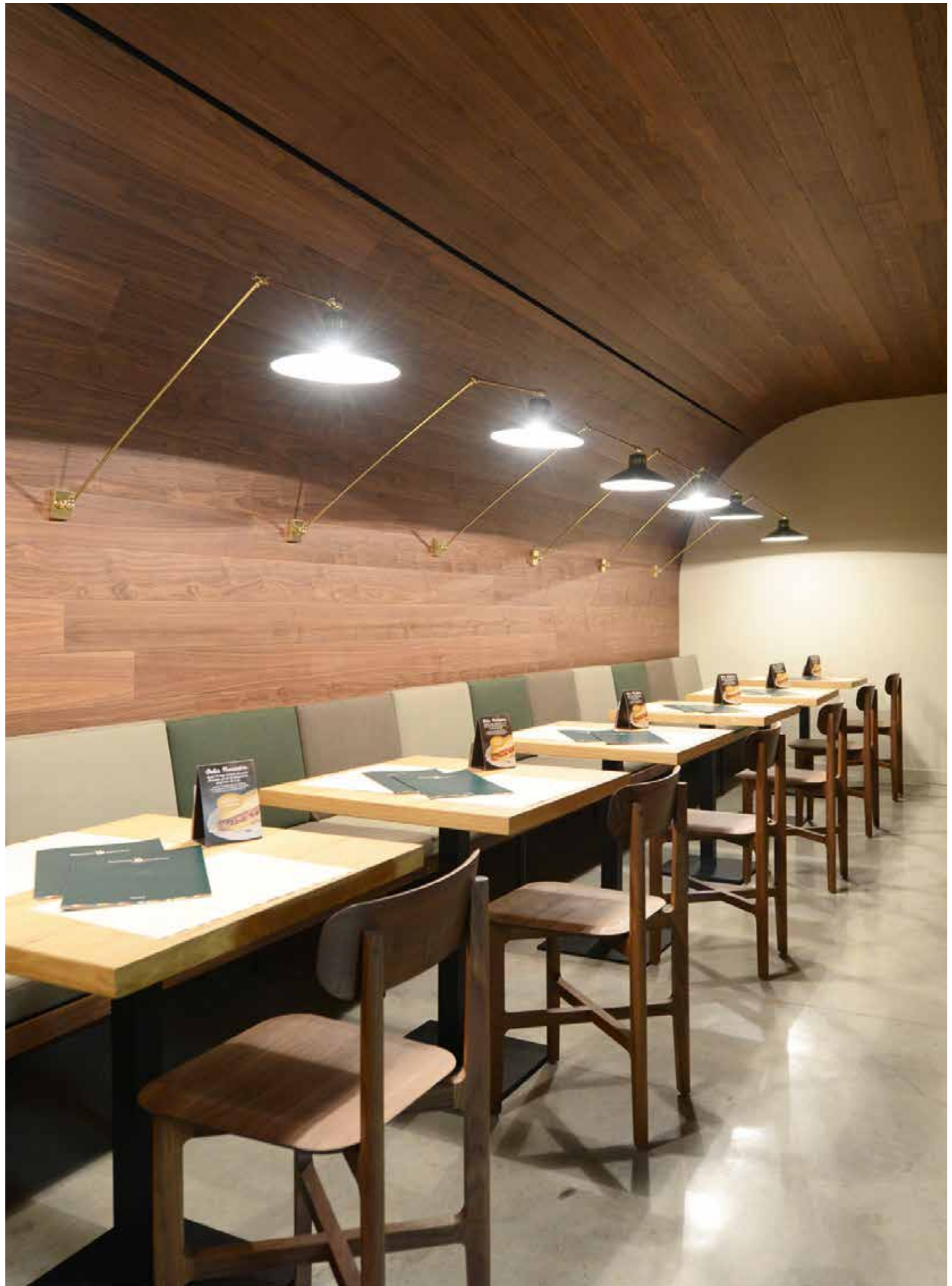
In 2012 werd dit filiaal van Panino Giusto in het hart van Milaan geopend als een van de vele in heel Italië. Toch staat deze panificeria los van de andere. Alle filialen werden door zowel nationale als internationale architecten ontworpen.

Het Catalaanse kantoor van de in Barcelona gevestigde architecte Sandra Tarruella is verantwoordelijk voor het concept in Milaan. Ze gebruikte in haar ontwerp uitsluitend natuurlijke materialen zoals noten – en eikenhout, marmer, ijzer en messing. Logisch dat de architecte zich aangetrokken voelde tot de ecologisch duurzame producten van ZEITRAUM en voor dit project de stoelenlijn 1.3 CHAIR als zitplaatsen in het restaurant koos.

PANIFICERIA À MILAN

Cette branche de Panino Giusto a été ouverte en 2012 au centre de Milan comme une des nombreuses dans toute l'Italie. Cependant, cette panificeria n'a aucun rapport avec les autres.

Toutes les branches ont été conçues par des architectes nationaux comme internationaux. Le bureau catalan de l'architecte Sandra Tarruella qui se situe à Barcelone est responsable pour le concept de Milan. Dans son plan, elle a strictement utilisé des matériaux naturels tels que le noyer et le bois de chêne, le marbre, le fer et le laiton. Évidemment l'architecte a été attiré par les produits ZEITRAUM écologiquement durables. Donc elle a choisi la gamme des chaises 1.3 CHAIR comme sièges dans le restaurant pour ce projet.



RENAISSANCE

BE – ANTWERPEN, 2010

Ontwerper // **Architecte:** GLENN SESTIG ARCHITECTS

Fotograaf // **Photographe:** JIM ELLAM

ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** MORPH, MORPH BAR



EEN KOSMOPOLITISCHE VISIE OP INNOVATIEVE MODE, KUNST EN LEKKER ETEN

Renaissance werd door de befaamde architect Glenn Sestig ontworpen en is bouwkundig een van de mooiste restaurants van Antwerpen. Het concept in het bestaande gebouw is een combinatie van winkel en restaurant. Het driehoekige grondplan werkt ruimtelijk door de hoge plafonds en de grote ramen. Het minimalistische kleurenschema is zwart en wit. De houten stoelen van ZEITRAUM in Amerikaans noten gecombineerd met de antracietgrijs gebeitste onderstellen zien er bij het lichte marmer zeer elegant uit.

UNE VISION COSMOPOLITE SUR LA MODE INNOVANTE, L'ART ET LES BONS REPAS

Renaissance a été conçu par l'architecte célèbre Glenn Sestig et il est l'un des plus beaux restaurants à Anvers selon les techniques architectoniques. Le concept du bâtiment existant est une combinaison de boutique et de restaurant. Le plan triangulaire a un effet spatial grâce aux hauts plafonds et aux grandes fenêtres. La palette de couleurs se compose de noir et de blanc. Les chaises ZEITRAUM en noyer américain combinées avec des piètements teintés gris foncé ressemblent très élégantes auprès du marbre clair.



WINE STUDIO

LV – RIGA, 2011

Ontwerper // **Architecte:** 1PLUS1

Fotograaf // **Photographe:** MARIS LAPINŠ (M. L. STUDIO)

ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** MORPH, MORPH BAR

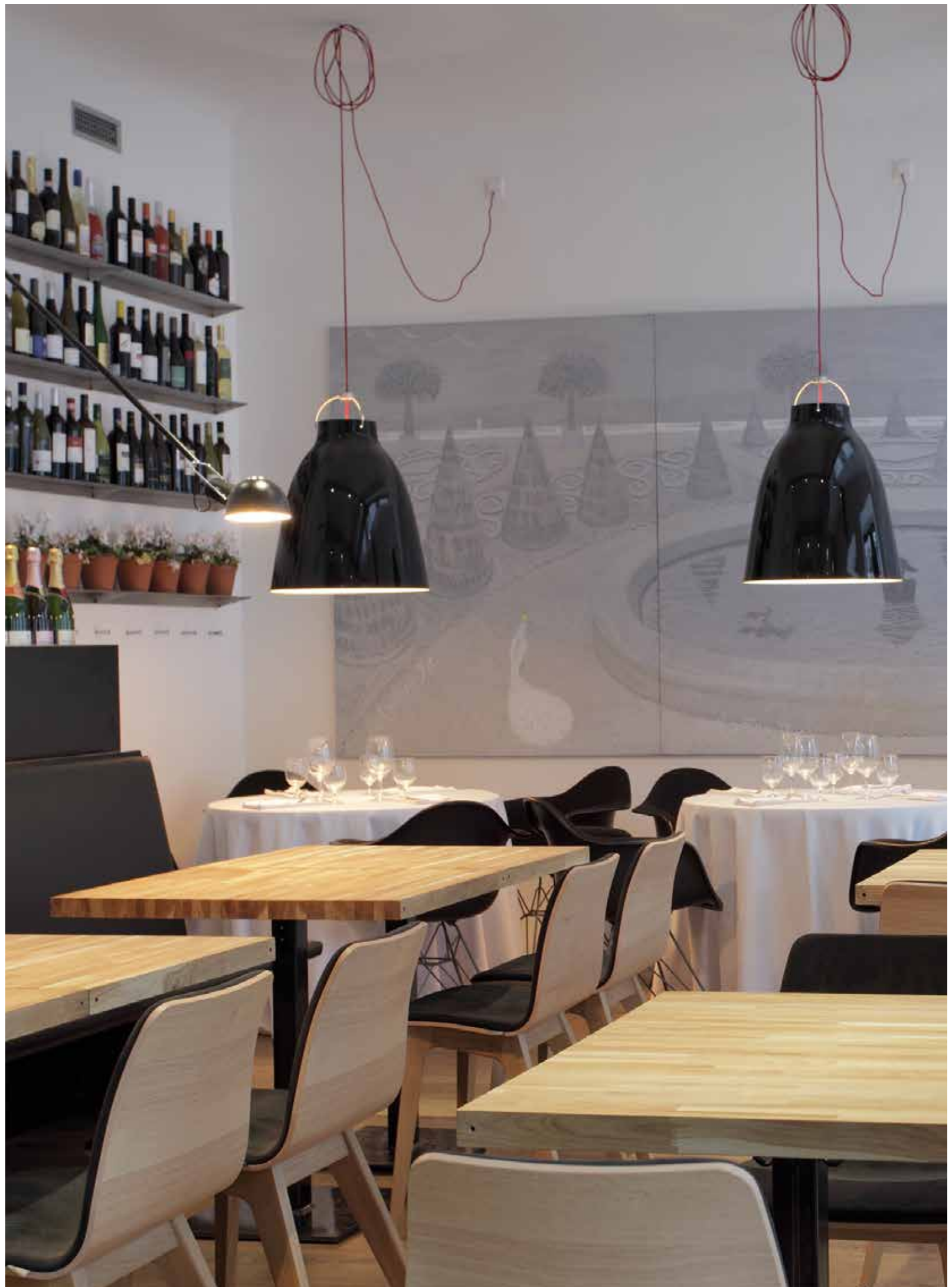


UITMUNTENDE WIJNKEUZE

Dankzij de Wine Studio is de Letse hoofdstad een gastronomische sensatie rijker. De bescheiden flair, uitmuntende wijnkeuze en fantastische keuken creëren een unieke uitstraling die nooit eerder in Riga gezien is. De ZEITRAUM-stoelen uit de MORPH-serie – de stoel MORPH en de barkruk MORPH BAR – vormen een perfecte balans tussen interieur, wijn en keuken.

UN EXCELLENT CHOIX DE VINS

Grâce au Wine Studio la capitale lettone gagne une autre sensation gastronomique. Le flair modeste, l'excellent choix de vins et la cuisine fantastique créent une présence unique qui auparavant n'a jamais été vue à Riga. Les chaises ZEITRAUM de la ligne MORPH – la chaise MORPH et le tabouret de bar MORPH BAR – forment un équilibre parfait entre l'intérieur, le vin et la cuisine.



HAVENGEBOUWD

NL – AMSTERDAM, 2015

Ontwerper // **Architecte:** FOKKEMA & PARTNERS ARCHITECTEN

Fotograaf // **Photographe:** HORIZON PHOTOWORKS

ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** MORPH, MORPH LOUNGE



INNOVATIE EN VAKMANSCHAP IN EEN BESCHERMD MONUMENT

Het havengebouw uit de jaren 60 is een van de laatste ontwerpen van architect W.M. Dudok. Fokkema & Partners heeft dit beschermd monument weer in volle glorie hersteld. Natuurlijke materialen die de kwaliteit van het monument onderstrepen, worden op een moderne manier toegepast. Ruwe en robuuste materialen zoals staal en massief hout slaan op de Amsterdamse haven- en scheepsbouwindustrie terwijl klassieke materialen zoals Carrara-marmer, stucwerk en wollen stoffen verwijzen naar de architectuur van Dudok.

De nieuwe entreehal met een opvallende ontvangstbalie en ruime wachtruimte vormt een representatieve toegang voor medewerkers en bezoekers. De wenteltrap van marmer, een eerbetoon aan de oorspronkelijke trap van Dudok, loopt naar het restaurant op de eerste verdieping. Hier zijn de MORPH-stoelen van ZEITRAUM in Amerikaans noten te vinden.

INNOVATION ET ARTISANAT EN CONSERVATION HISTORIQUE

Le bâtiment du port des années 1960 est l'un des derniers dessins de l'architecte W.M. Dudok. Fokkema & Partners ont apporté une nouvelle gloire à ce sanctuaire architectural. Les matériaux naturels, qui soulignent la qualité du repère, ont été utilisés de façon moderne. Les matériaux rugueux et robustes comme l'acier et le bois massif se rapportent à l'industrie du port d'Amsterdam et la construction navale, tandis que les matériaux classiques comme le marbre de Carrare, le stuc et les tissus de laine font référence à l'architecture de Dudok.

Le nouveau hall d'entrée avec une réception remarquable et une zone d'attente spacieuse offre une entrée représentative pour les employés et les visiteurs. Un escalier en colimaçon en marbre mène au restaurant au premier étage, un hommage à l'escalier original de Dudok. Ici vous trouverez des chaises MORPH de ZEITRAUM en noyer américain.



O'SULLOC TEA STONE

KOR – JEJU, 2013

Ontwerper // **Architecte:** PARSCOPE

Fotograaf // **Photographe:** O'SULLOC TEA STONE

ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** 1.3 CHAIR





PARKHOTEL WALLBERG

CH – VOLKETSWIL, 2014

Ontwerper // **Architecte:** CAMENZIND BOSSHARD

Fotograaf // **Photographe:** MICHAEL TAGGER

ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** MIUT BASIC



BALKON MET SCHITTEREND UITZICHT OP VOLKETSWIL

Eén ding hebben alle kamers in Parkhotel Wallberg gemeen: ze beschikken over een eigen balkon met uitzicht op Volketswil. De kamers zijn met het comfortabele boxspringbed MIUT BASIC ingericht. In tegenstelling tot de gebruikelijke boxspringbedden lijkt MIUT niet enorm maar juist zacht en rank.

BALCON AVEC VUE MAGNIFIQUE SUR VOLKETSWIL

Toutes les chambres du Parkhotel Wallberg ont une chose en commun: ils disposent d'un balcon privé face à Volketswil. Les chambres sont meublées avec le lit boxspring confortable MIUT BASIC. Contrairement aux lits boxspring habituels, MIUT ne paraît pas énorme mais plutôt doux et mince.



QUEEN ELIZABETH II CENTRE

GB – LONDON, 2014

Ontwerper // **Architecte:** SHH ARCHITECTS, LONDON; AHMM ARCHITECTS, LONDON

Dealer // **Distributeur:** SCP CONTRACTS

Fotograaf // **Photographe:** ROB PARRISH

ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** MORPH, MORPH BAR, MORPH DINING, MORPH LOUNGE



IDEËN UITWISSELEN IN HARTJE LONDEN

In het centrum van de Engelse hoofdstad, direct naast de Big Ben en Westminster Abbey, ligt het grootste conferentie- en beursgebouw van Londen. Het werd in 1986 officieel door koningin Elisabeth II geopend en biedt, verdeeld over zeven verdiepingen, plaats aan 29 conferentiezalen en maximaal 2500 mensen.

Het onlangs opnieuw ontworpen, elegante café is ingericht met stoelen uit de serie MORPH. Het materiaalgebruik van de meubels in Amerikaans noten en grijs leder in combinatie met het witgrijze graniet van de bar en de vloer verleent het café zijn bijzondere charme.

ÉCHANGER DES IDÉES DANS LE COEUR DE LONDRES

Dans le centre de la capitale anglaise, juste à côté du Big Ben et de Westminster Abbey, se trouve le plus grand bâtiment de conférence et d'exposition à Londres. Il a été officiellement inauguré par la reine Elisabeth II en 1986 et offre 29 salles de conférence sur sept étages pour jusqu'à 2500 personnes.

Le café élégant récemment reconçu est meublé avec des chaises de la ligne MORPH. Les matériaux du mobilier en noyer américain et en cuir gris combinés avec le granit blanc-gris du bar et du sol donne au café son charme particulier.



HÔTEL DES 3 VALLÉES

FR – COURCHEVEL, 2013

Ontwerper // **Architecte:** GILLES LEBORGNE

Fotograaf // **Photographe:** HÔTEL DES 3 VALLÉES

ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** MORPH BAR



EEN KLASSIEK HOTEL IN DE FRANSE ALPEN

Midden in de Franse Alpen, in het bekende skigebied Trois Vallées, ligt een van de oudste hotels van Courchevel: Hôtel Des 3 Vallées. Zoals de meeste klassieke hotels van het einde van de 19e eeuw had ook de 3 Vallées in 2013 een paar cosmetische aanpassingen nodig. Die werden door Büro Gilles met groot succes gerealiseerd. In een geweldige sfeer kunt u op klassiekers van Perriand tot Prouve uit de jaren 50 ontspannen. Daartussen vindt u de barkrukken MORPH BAR van ZEITRAUM die het geheel een eigentijds tintje geven.

UN HÔTEL CLASSIQUE DANS LES ALPES FRANÇAISES

En pleines Alpes françaises, dans le célèbre domaine skiable les Trois Vallées, se trouve l'un des plus anciens hôtels de Courchevel: Hôtel Des 3 Vallées. Comme la plupart des hôtels classiques de la fin du 19ème siècle, Hôtel des 3 Vallées avait besoin de quelques changements cosmétiques en 2013. Ceux-ci ont été réalisés avec grand succès par Büro Gilles. Dans une ambiance fantastique vous pouvez vous détendre sur des classiques des années 50 de Perriand à Prouve. Parmi eux se trouvent les tabourets de bar MORPH BAR de ZEITRAUM qui donnent l'ensemble un air contemporain.



ST. ALBAN

CH – BASEL, 2010

Ontwerper // **Architecte:** BUCHNER BRÜNDLER AG

Fotograaf // **Photographe:** RUEDI WALTI

ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** CENA



EEN BOUWKUNDIGE PAREL IN DE WIJK ST. ALBAN

De huidige jeugdherberg werd in 1850 gebouwd en diende decennialang als zijdefabriek. Uiteindelijk werd het gebouw in 2010 weer tot leven gewekt toen de architecten uit Basel met de renovatiewerkzaamheden begonnen. De doelstellingen: robuust, voordelig maar toch elegant.

Het bestaande gebouw werd gestript en volledig gereconstrueerd. Tegenwoordig loopt een houten bruggetje over de St. Alban vijver naar het gebouw toe. Bij binnenkomst ervaart u meteen een gevoel van diepte: u staat in een open ruimte die zich van de receptie tot aan de lounge- en eetgedeeltes uitstrekt. De robuuste en tastbare materialen zoals ongepleisterd beton, ruw staal en eikenhout voeren hier de boventoon. De tafel CENA werd voor de zeer ruime eetzaal op maat gemaakt.

UN JOYAU ARCHITECTURAL DANS LE QUARTIER DE SAINT-ALBAN

L'auberge de jeunesse actuelle a été construite en 1850 et a servi comme une fabrique de soie pendant des décennies. Finalement, le bâtiment a été relancé en 2010 lorsque les architectes de Bâle ont commencé les travaux de rénovation. Les objectifs: robuste, économique mais quand même élégant.

Le bâtiment existant a été vidé et complètement reconstruit. Aujourd'hui, un pont en bois traverse l'étang Saint-Alban vers le bâtiment. En entrant, vous ressentez immédiatement la profondeur: vous vous trouvez dans une zone ouverte qui s'étend de la réception jusqu'à la partie lounge et la salle à manger. Les matériaux robustes et tangibles tels que le béton sans enduit, l'acier brut et le chêne prédominent ici. La table CENA est faite aux mesures de la salle à manger spacieuse.



AMANO

DE – BERLIN, 2009

Ontwerper // **Architecte:** BÜRO GOLD

Fotograaf // **Photographe:** ALEXANDER GNÄDINGER

ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** NOON 5, NEAT NOON, READ NOON



CENTRAAL IN DE STAD VOOR EEN EERLIJKE PRIJS

Hotel Amano is ontworpen om volledig te integreren in het culturele leven van de stad. Een eersteklas verblijf in de stad op een centrale locatie.

Via de ruime lobby in donker warmgrijs en goud belandt u meteen in de trendy Amano Bar. Daarentegen ontwierp Büro Gold het restaurant in lichte kleuren, met felrode stoelen van Gervasoni en verlichting van ZEITRAUM. De kamers en suites zijn modern en puristisch ingericht met heldere vormen, een minimalistisch kleurenschema en hoogwaardige materialen. Op het dakterras geniet u van een uniek uitzicht op de stad Berlijn.

AU CENTRE DE LA VILLE POUR UN PRIX RAISONNABLE

L'hôtel Amano est conçu pour s'intégrer pleinement à la vie culturelle de la ville. Un séjour de première classe dans la ville dans un endroit central.

À travers le hall d'accueil spacieux en anthracite chaud et en or, vous arrivez immédiatement dans le bar branché Amano. Par contre, le Büro Gold a conçu le restaurant en couleurs vives, avec des chaises rutilantes de Gervasoni et d'éclairage de ZEITRAUM. Les chambres et les suites sont décorées de façon moderne et épurée avec des formes claires, d'une palette de couleurs minimaliste et des matériaux de bonne qualité. Sur le toit en terrasse vous pouvez profiter d'une vue unique sur la ville de Berlin.



GUARDAVAL

CH – SCUOL, 2009

Ontwerper // **Architecte:** RENATO MAURIZIO, ARCHITEKT

Dealer // **Distributeur:** AMREIN WOHNEN

Fotograaf // **Photographe:** GUARDAVAL

ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** SIMPLE,
SIDE COMFORT, WAITRESS



VAN BOERDERIJ IN ENGADIN TOT HOTEL

Van buiten ziet hotel GuardaVal er als een typisch gebouw uit Engadin uit, met zijn dikke muren, karakteristieke vensters en brede deuren. Maar aan de zuidkant stelt het hotel zich open: hoge ramen bieden een schitterend uitzicht op de Engadiner Dolomieten en in het westen kijkt u vanaf het ruime balkon ver het dal in.

De gestoffeerde module SIDE COMFORT valt op als eiland in de hotelhal. De kamers zijn ingericht met de bedden SIMPLE en DOZE van ZEITRAUM en het stapelbed GUEST. De kasten en wastafels zijn op maat gemaakt.

D'UNE FERME D'ENGADINE À UN HÔTEL

Dès l'extérieur l'hôtel GuardaVal ressemble à un bâtiment d'Engadine typique, avec ses murs épais, ses fenêtres caractéristiques et ses larges portes. Mais sur le côté sud l'hôtel se révèle: des vitres hautes offrent une vue superbe sur les Dolomites Engadine et à l'ouest depuis le balcon spacieux vous regardez très loin dans la vallée.

Le module recouvert SIDE COMFORT semble une île dans le hall de l'hôtel. Les chambres sont équipées de lits SIMPLE et DOSE de ZEITRAUM et de lits superposés GUEST. Les armoires et les éviers sont faits sur mesure.



HOTEL CHAVANEL

FR – PARIS, 2013

Ontwerper // **Architecte:** ANNE PEYROUX & EMMANUÈLE THISY

Fotograaf // **Photographe:** CHRISTOPHE BIELSA

ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** TWIST COUCH, APU



HET ECHTE PARIJS ONTDEKKEN

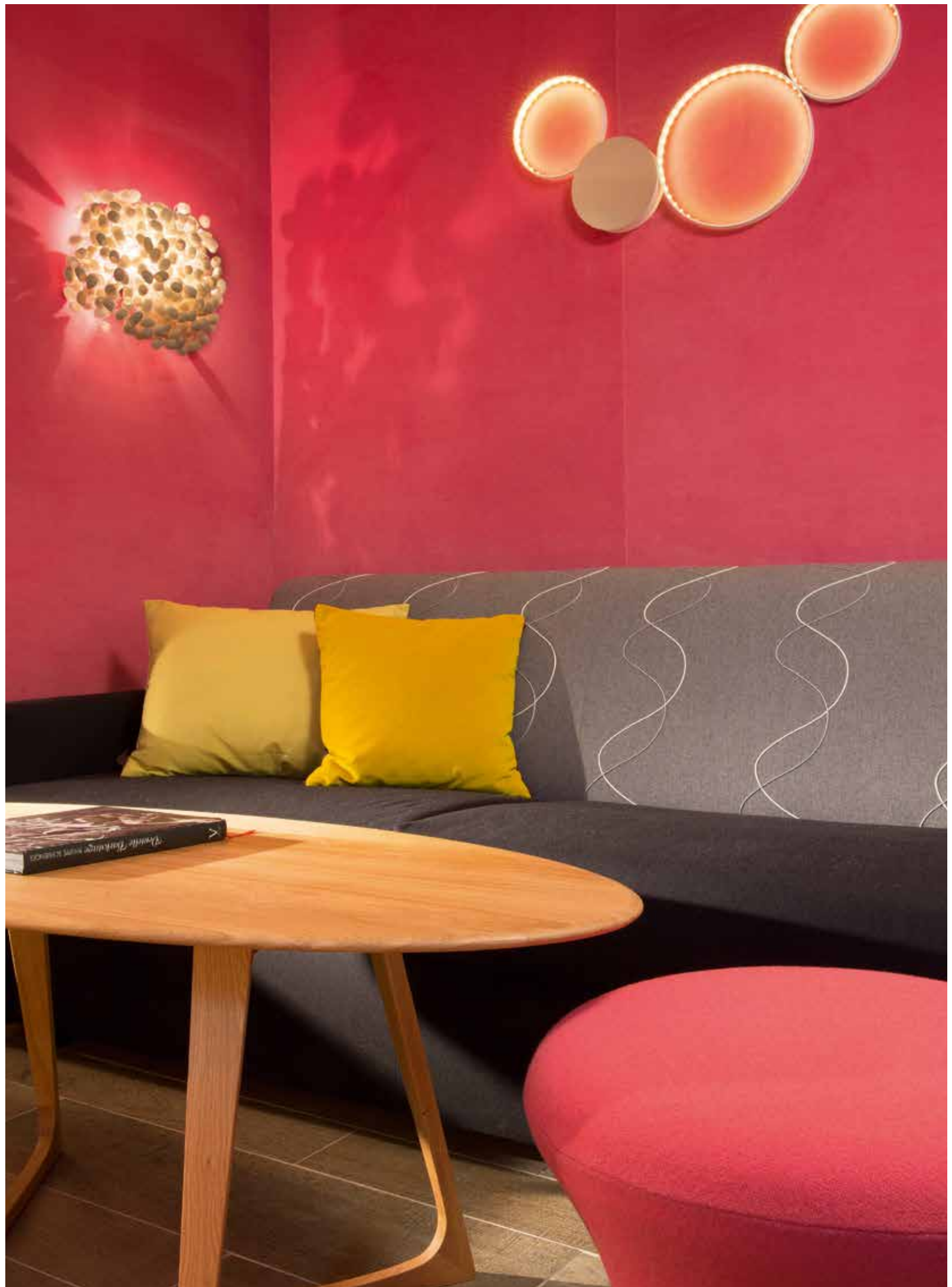
Het boutiquehotel Chavanel ligt in de elegante wijk Madeleine. Dit door een familie geleid hotel is een rustige en ontspannende oase in de bruisende stad.

De Parijse architecten en decorateurs Anne Peyroux en Emmanuèle Thisy hebben het oude gebouw met veel liefde voor detail gerenoveerd. Het interieur van hoogwaardige materialen zoals massief hout, fluweel en Franse kant straalt een discrete luxe uit en is beschaafd en authentiek.

DÉCOUVRIR LE VRAI PARIS

L'hôtel de charme Chavanel se trouve dans le quartier élégant Madeleine. Gérant par une famille, cet hôtel est une oasis de repos et de détente dans la ville animée.

Les architectes et décoratrices parisiennes Anne Peyroux et Emmanuèle Thisy ont rénové le vieux bâtiment avec beaucoup d'attention aux détails. Les matériaux de qualité tels que le bois massif, le velours et la dentelle française donnent l'intérieur un luxe discret, civilisé et authentique.



INTERCONTINENTAL DAVOS

CH – DAVOS, 2013

Ontwerper // **Architecte:** BAULINK AG

Fotograaf // **Photographe:** INTERCONTINENTAL DAVOS

ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** CENA, MORPH, MORPH BAR,
MORPH LOUNGE, SIT-BANK, TURNTABLE COUCH, TWIST COUCH,
NEAT NOON, READ NOON

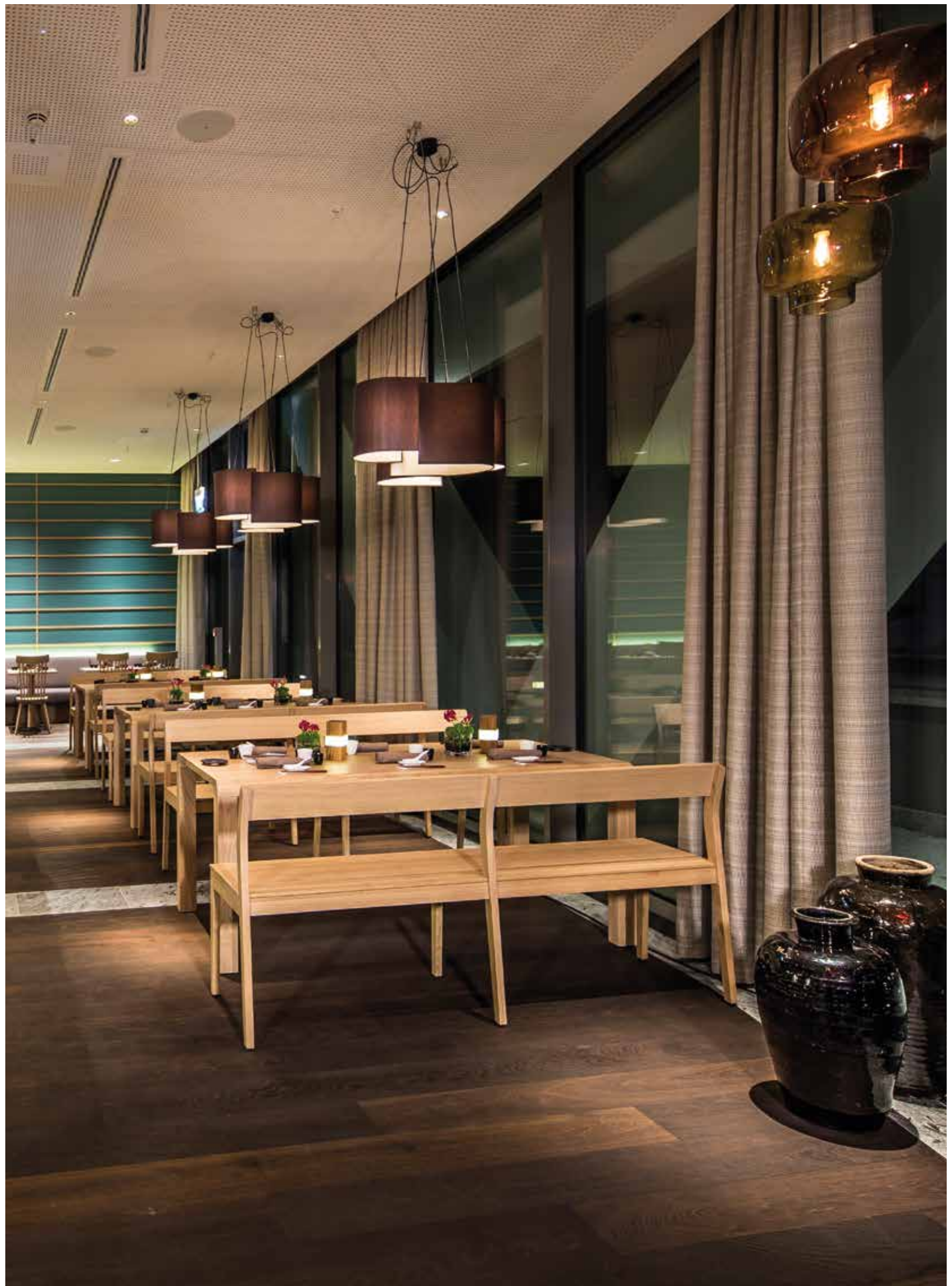


GOUDEN EI MET UITZICHT

In de spectaculaire Graubündner Alpen ligt hotel InterContinental Davos op een hoogte van 1600 m. De ruime, tijdeloos ingerichte kamers bieden een uniek berg- en dalpanorama. Het hele hotel straalt een alpiene warmte uit waardoor er een elegante, ongestoorde en gezellige sfeer ontstaat.

L'ŒUF D'OR AVEC VUE

Dans les Alpes Grisons spectaculaires se trouve l'hôtel InterContinental Davos à une altitude de 1600 m. Les chambres spacieuses en style intemporel donnent une vue unique sur la montagne et la vallée. L'hôtel entier émet une chaleur alpine qui crée une atmosphère élégante, tranquille et confortable.



HILTON BRUSSELS GRAND PLACE

BE – BRÜSSEL, 2012

Ontwerper // **Architecte:** MARC HUMBLET

Fotograaf // **Photographe:** LE MÉRIDIEN

ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** MORPH LOUNGE, TWIST STONE



EEN RUSTIG EN CREATIEF TOEVLUCHTSOORD

Ooit geopend als Le Méridien in de gouden eeuw van het reizen blijft hotel Hilton Brussels Grand Place een ontmoetingsplek voor reislustige ontdekkers van bestemmingen over de hele wereld. Het hotel biedt de nieuwsgierige reiziger op zijn boeiende reis een rustig en creatief toevluchtsoord met onverwachte ervaringen.

UNE RETRAITE DE REPOS ET DE CRÉATIVITÉ

Ouvert à l'âge d'or de voyage sous le nom Le Méridien, Hilton Brussels Grand Place demeure un lieu de rencontre pour les explorateurs qui aiment voyager par tous les coins du monde. Pendant son voyage captivant, le voyageur curieux rencontre à l'hôtel une retraite de repos et de créativité avec des expériences surprenantes.



MOTEL ONE

DE – DÜSSELDORF, 2013

Ontwerper // **Architecte:** SVENJA HANSEN, MOTEL ONE

Fotograaf // **Photographe:** STEFAN MARIA ROTHER

ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** CENA, MORPH EDITION



MORPH EDITION – STOELN MET KARAKTER

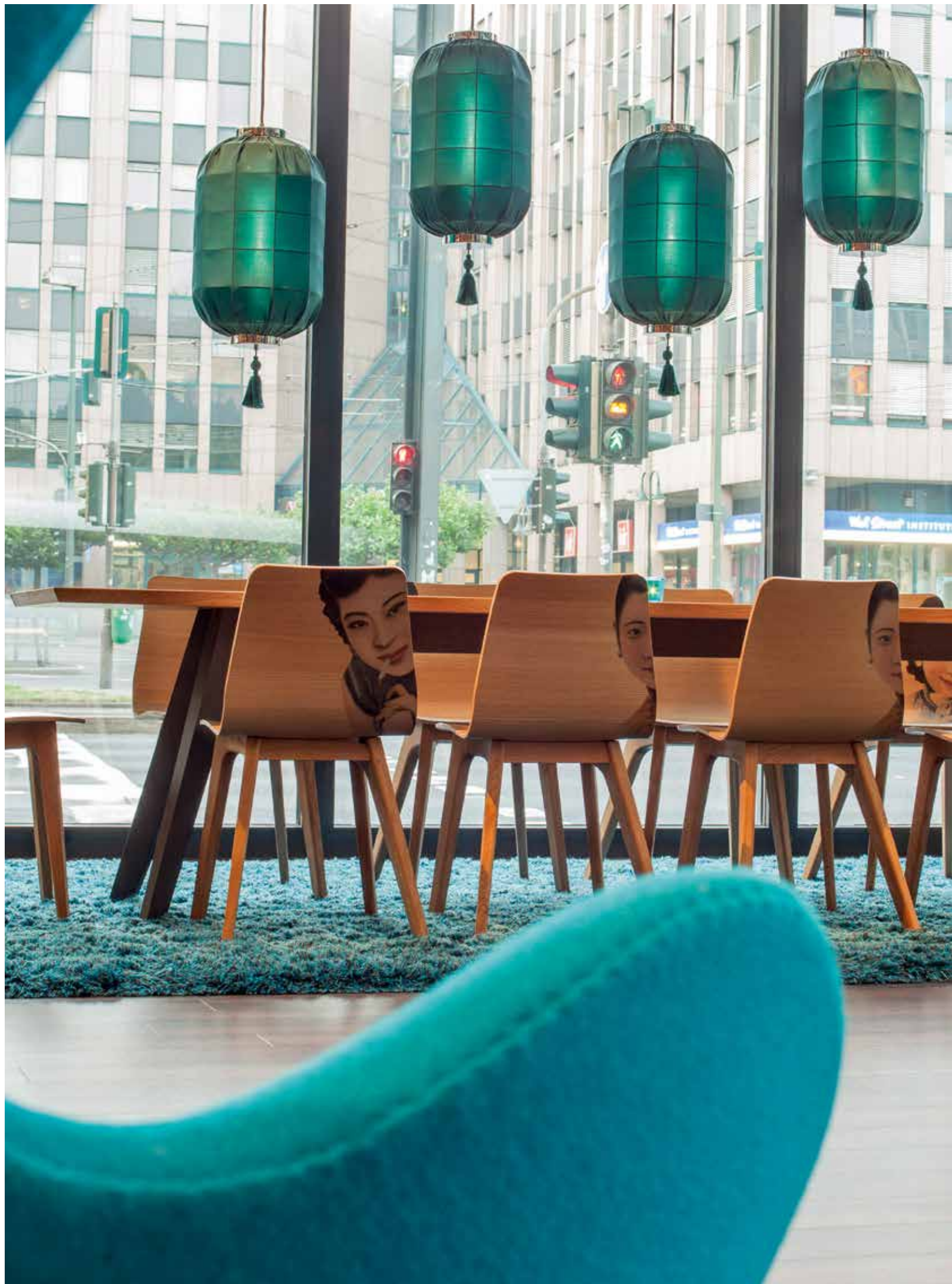
Motel One in Düsseldorf stelt voor: stoel MORPH bedrukt met drie verschillende motieven. MORPH Edition in een gelimiteerd aantal van 100 stuks werd bedacht in samenwerking met Friederike Klesper. De interieurontwerpster heeft al geruime tijd ervaring met het verwerken van afdrukken in hout zonder daarbij de houtstructuur te bedekken waardoor het materiaal hout als dusdanig zichtbaar blijft.

Dit is een benadering die perfect bij de filosofie van ZEITRAUM past. De motieven zijn afkomstig van Chinese posters uit de jaren 20 van vorige eeuw. Net als tattoos vertellen de afdrukken verhalen en geven de stoelen een geheel eigen karakter.

MORPH EDITION – DES CHAISES AVEC CARACTÈRE

Motel One Düsseldorf présente: la chaise MORPH imprimée avec trois motifs différents. MORPH Edition a été conçu en collaboration avec Friederike Klesper dans un nombre limité de 100 pièces. L'architecte d'intérieur a une longue expérience avec le traitement d'impressions en bois sans recouvrir sa structure de telle sorte que le matériau de bois reste visible.

Ceci est une approche qui correspond parfaitement à la philosophie de ZEITRAUM. Les motifs viennent des affiches chinoises des années 20 du dernier siècle. Les impressions racontent des histoires comme les tatouages et donnent les chaises leur propre caractère.



HOSTAL EMPUIRES

ES – COSTA BRAVA, 2009

Ontwerper // **Architecte:** CINTA FERNANDEZ

Fotograaf // **Photographe:** HOSTAL EMPUIRES

ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** FORM



CULTUREEL ERFGOED

Hostal Empúries is gebouwd op een historische nederzetting naast de Griekse en Romeinse ruïnes van Empúries. De schoonheid en rust van de plek trok niet alleen de Iberiërs aan maar ook de Griekse zeelieden en de eerste Romeinen. Bovendien is dit de plaats waarnaar de mythische streek Emporda vernoemd werd.

Deze bevoorrechte locatie stond aan de basis van onze cultuur en is de enige Griekse en Romeinse archeologische site op het schiereiland. Bijgevolg heeft Hostal Empúries de taak om dit erfgoed te beschermen en waardevoller te maken.

Het oorspronkelijke gebouw uit 1907 diende als onderdak voor de eerste archeologen. Tegenwoordig vertegenwoordigt Hostal Empúries een nieuw model en vervult het op een verantwoordelijke manier de hoge eisen van duurzaam toerisme dat op sociale en ecologische verantwoording gebaseerd is.

PATRIMOINE CULTUREL

L'Hostal Empúries se trouve sur un établissement historique à côté des ruines grecques et romaines d'Empúries. La beauté et la tranquillité de l'endroit n'ont pas seulement attiré les Ibères, mais aussi les marins grecs et les premiers Romains. De plus, c'est l'endroit d'où la région mythique Emporda a reçu son nom.

Cet endroit privilégié a été la base de notre culture et il est le seul site archéologique grec et romain sur la péninsule. Par conséquent, l'Hostal Empúries est en charge de protéger et d'enrichir ce patrimoine.

Le bâtiment original de 1907 a servi de refuge pour les premiers archéologues. Aujourd'hui, l'Hostal Empúries représente un nouveau modèle et répond de manière responsable aux exigences du tourisme durable qui repose sur la responsabilité sociale et écologique.



UNIKLINIK FREIBURG

DE – FREIBURG, 2016

Opdrachtgever // **Client:** UNIVERSITÄTSKLINIKUM FREIBURG

Ontwerper // **Architecte:** FUCHS.MAUCHER.ARCHITEKTEN.BDA

Fotograaf // **Photographe:** BRITT SCHILLING

ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** SIDE COMFORT, PIUMINO,
READ NOON, NOON 5



GESTOFFEERDE ELEMENTEN IN DE ONTVANGSTRUIMTE

Sinds 2016 beschikt de Uniklinik Freiburg over een nieuw administratief gebouw. Alle administratieve afdelingen zijn nu onder één dak samengebracht. Deze herstructurering werd eveneens gebruikt om het vroegere arbeidsmodel van een cellenkantoor te veranderen in een open kantoorruimte. Verder werd bij dit project het concept van een papierloos kantoor ingevoerd dat in de meubilering tot uiting komt.

Op de begane grond bevindt zich de royale ontvangstruimte. Deze is ingericht met gestoffeerde meubels van SIDE COMFORT die zich door de ruimte slingeren. Door de hoge rugleuningen creëren de gestoffeerde elementen niet alleen een aangename akoestiek maar ook gesprekseilanden in de ruimte.

ÉLÉMENTS RECOUVERTS DANS LA RÉCEPTION

Depuis 2016, Uniklinik Freiburg possède un nouveau bâtiment administratif. Tous les départements administratifs sont maintenant réunis sous le même toit. Cette restructuration a également été utilisée pour changer l'ancien modèle de travail de cubicules en espace ouvert. En outre, le projet a donné lieu à l'introduction du bureau sans papier, qui a aussi affecté le concept d'aménagement.

La réception spacieuse est située au rez-de-chaussée et elle est aménagée avec des meubles recouverts de SIDE COMFORT, qui se courbent à travers l'espace. Avec leurs dossiers hauts, les éléments recouverts créent non seulement une acoustique très agréable, mais aussi des îlots de conversation dans l'espace.



UNIVERSITY UTRECHT

NL – UTRECHT, 2014

Ontwerper // **Architecte:** EX INTERIOR

Fotograaf // **Photographe:** LUUK KRAMER

ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** E8, 1.3 CHAIR,
MORPH LOUNGE, APU, NOON 1, NOON 2, NOON 12



STUDEREN IN EEN VERFRISSENDE, KLEURRIJKE OMGEVING

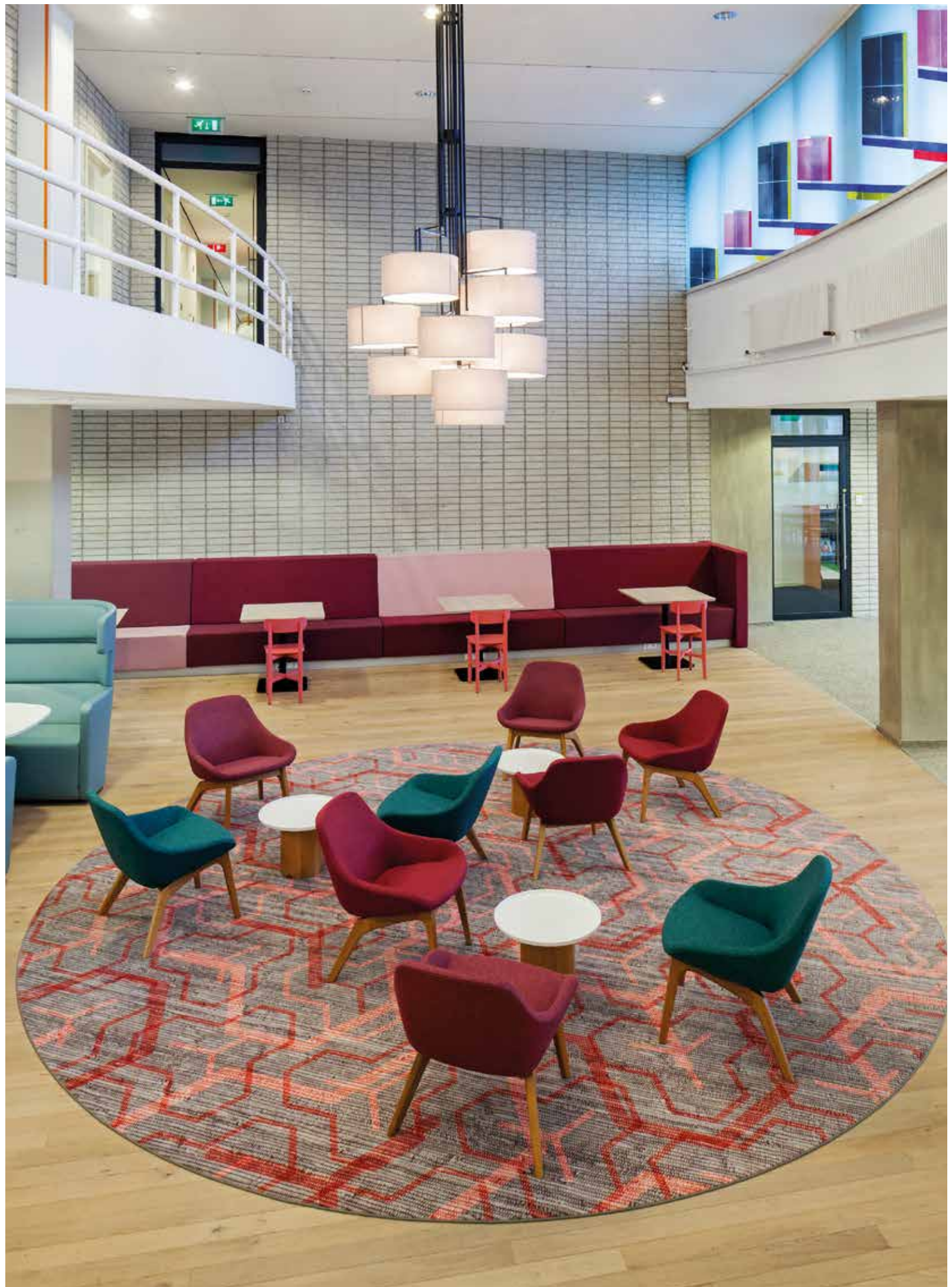
Het bestaande gebouw van de universiteit van Utrecht werd door het Nederlandse architectenbureau EX INTERIORS volledig gerenoveerd en opnieuw ontworpen. Een groot deel van de ZEITRAUM collectie is te vinden in het atrium, de cafetaria en de recreatieruimtes.

De pendellamp NOON 12 geeft het hart van het atrium aan en creëert met de daaronder staande groep loungefauteuils MORPH LOUNGE en bijzetmeubels APU een uitnodigend zitje. In de cafetaria hangt NOON 2 in rijen boven drie E8 tafels met stoelen uit de serie 1.3 CHAIR.

ÉTUDIER DANS UN ENVIRONNEMENT COLORÉ ET RAFRAÎCHISSANT

Le bâtiment existant de l'University Utrecht a été entièrement rénové et redessiné par le cabinet d'architectes hollandais EX INTERIORS. Une grande partie de la collection de ZEITRAUM peut être retrouvée dans l'atrium, la cafétéria et les aires de loisirs.

Le lustre NOON 12 définit le cœur de l'atrium et l'ensemble des fauteuils lounge MORPH LOUNGE et des meubles d'appoint APU crée un siège accueillant. Dans la cafétéria, NOON 2 est aligné au-dessus de trois tables E8 et de chaises de la ligne 1.3 CHAIR.







MUSEUM MAURITSHUIS

NL – DEN HAAG, 2014

Ontwerper // **Architecte:** STEPHANIE GIELES, STUDIO LINSE

Fotograaf // **Photographe:** LUUK KRAMER

ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** MORPH, MORPH LOUNGE



HOLLANDSE MEESTERS EN CULINAIR GENOT

Het schilderij 'Meisje met de parel' van Johannes Vermeer hangt na meer dan twee jaar weer op zijn oorspronkelijke plek in het Mauritshuis in Den Haag. De Nederlandse koninklijke kunstgalerie werd na een ingrijpende renovatie heropend.

Naast de wereldberoemde collectie oude Hollandse meesters is ook de inspannende brasserie zeker een bezoek waard. De geur van versgemalen koffiebonen haalt u vast over om iets te eten en drinken in het restaurant dat met veel liefde voor detail werd ingericht. Met de loungefauteuil MORPH LOUNGE en de stoel MORPH is voor iedereen een gepaste zitplaats beschikbaar om te genieten van culinaire gerechten met typische Hollandse ingrediënten.

MAÎTRES HOLLANDAIS ET DÉLICES CULINAIRES

Après plus de deux ans le tableau 'La jeune fille à la perle' de Johannes Vermeer se trouve de nouveau à sa place d'origine dans le Mauritshuis à La Haye. La galerie d'art royale néerlandaise a été rouverte après une rénovation majeure.

En outre de la collection de renommée mondiale des anciens maîtres hollandais, la brasserie intégrée mérite une visite aussi. Sans doute l'odeur des grains de café fraîchement moulus vous invite de prendre quelque chose dans le restaurant qui a été décoré avec beaucoup d'attention aux détails. Grâce au fauteuil lounge MORPH LOUNGE et à la chaise MORPH il y a un coin approprié pour chacun afin d'apprécier les délices culinaires avec des ingrédients typiquement hollandais.



UNILEVER BRAND HUB

NL – ROTTERDAM, 2013

Ontwerper // **Architecte:** FOKKEMA & PARTNERS ARCHITECTEN B.V.

Fotograaf // **Photographe:** HORIZON PHOTOWORKS

ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** MORPH, MORPH BAR



SFEER EN INTERACTIE

Het nieuwe marketinghoofdkantoor van Unilever in Rotterdam is open en bruist. Er werden voor zowel werknemers als bezoekers 'eilandjes in de rivier' geschapen om het uitgebreide productassortiment op verschillende manieren te kunnen presenteren. De uitwisseling van informatie wordt een beleavingswereld die in alle vrijheid plaatsvindt tussen eilandjes als de Lipton Bar, Ben & Jerry's, de lichaamsverzorgingszone of de Axe Bar.

Op iedere verdieping in het midden van het gebouw wordt het complete productassortiment tentoongesteld rond een donkerblauwe kern die de bedrijfsidentiteit van Unilever weerspiegelt. Wit en grijs, evenals warme huid- en houttinten vormen de basis van de designelementen. Stoel MORPH en barkruk MORPH BAR in eiken uitvoering maken het plaatje compleet.

AMBIANCE ET INTERACTION

Le nouveau siège de marketing d'Unilever à Rotterdam est spatial et vif. 'Des îles dans la rivière' ont été créées tant pour les employés que pour les visiteurs afin de pouvoir présenter la vaste gamme de produits de différentes façons. L'échange d'informations est un univers mental qui se déroule librement entre les îles comme le bar Lipton, Ben & Jerry's, la zone des soins de corps ou le bar Axe.

A chaque étage, l'assortiment de produits est exposé dans le centre de l'édifice autour d'un noyau sombre bleu qui reflète l'identité de l'entreprise d'Unilever. Blanc et gris, ainsi que des tons de bois et de peau chauds servent de base aux éléments de conception. La chaise MORPH et le tabouret de bar MORPH BAR en chêne complètent l'ensemble.



HYPERION INSURANCE

UK – LONDON, 2012

Ontwerper // **Architecte:** CARDO

Fotograaf // **Photographe:** THE FURNITURE PRACTICE
ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** CENA, MORPH BAR

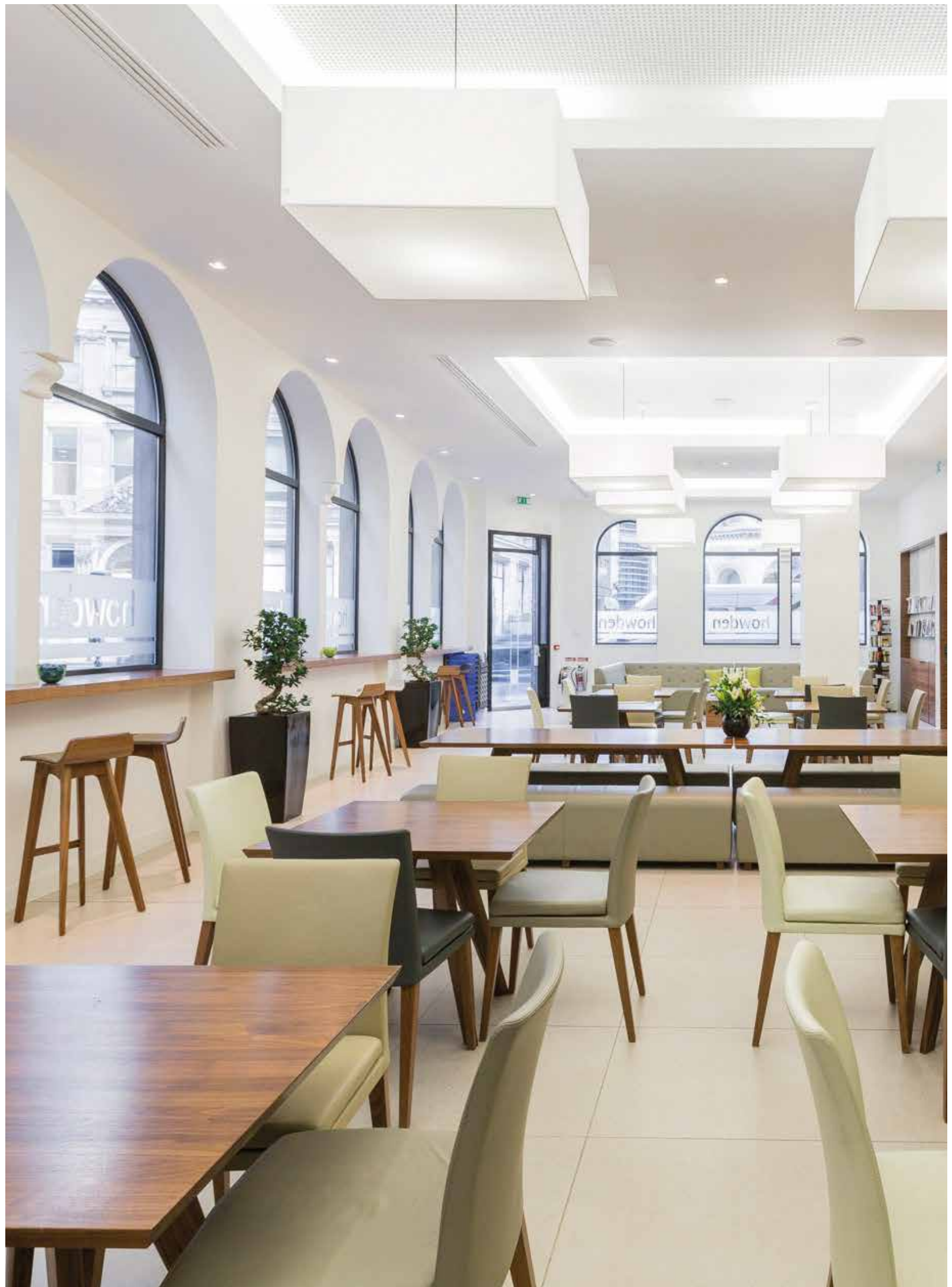


TAFEL CENA VAN ZEITRAUM IN AMERIKAANS NOTEN

De Hyperion Insurance Group werd in 1994 opgericht met slechts drie personen en één kantoor in Londen. Vandaag maken meer dan 3000 mensen in meer dan 121 kantoren over de hele wereld deel uit van het succesverhaal van Hyperion. Het personeelsrestaurant is uitgerust met tafels CENA van ZEITRAUM in kleine en grote afmetingen.

TABLE CENA DE ZEITRAUM EN NOYER AMÉRICAIN

L'Hyperion Insurance Group était fondé en 1994 et n'avait que trois personnes et un bureau à Londres. Aujourd'hui, plus de 3000 personnes dans plus de 121 bureaux mondiaux font partie de l'histoire à succès d'Hyperion. Le restaurant du personnel dispose de tables CENA de ZEITRAUM en petites et grandes dimensions.



RABO BANK

NL – UTRECHT, 2012

Ontwerper // **Architecte:** HEYLIGERS DESIGN + PROJECTS

Design // **Design:** LONNEKE LEIJNSE

Fotograaf // **Photographe:** STEVEN SNOEP

ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** MORPH, MORPH BAR



STOELN VAN ZEITRAUM IN EEN NEDERLANDSE BANK

De stoelen MORPH van ZEITRAUM met volledig beklede zitschalen en de barkrukken MORPH BAR in eik staan mooi op een rij in de vertrekken van de Nederlandse Rabobank.

LES CHAISES ZEITRAUM DANS UNE BANQUE NÉERLANDAISE

Les chaises MORPH de ZEITRAUM avec des coques complètement recouvertes et les tabourets de bar MORPH BAR en chêne sont bien alignés dans les pièces de la Rabobank néerlandaise.



STADTBIBLIOTHEK STUTTGART

DE – STUTTGART, 2011

Ontwerper // **Architecte:** TOTEMS

Fotograaf // **Photographe:** VICTOR BRIGOLA

ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** SIDE COMFORT



LEVEN TUSSEN DE MEDIA

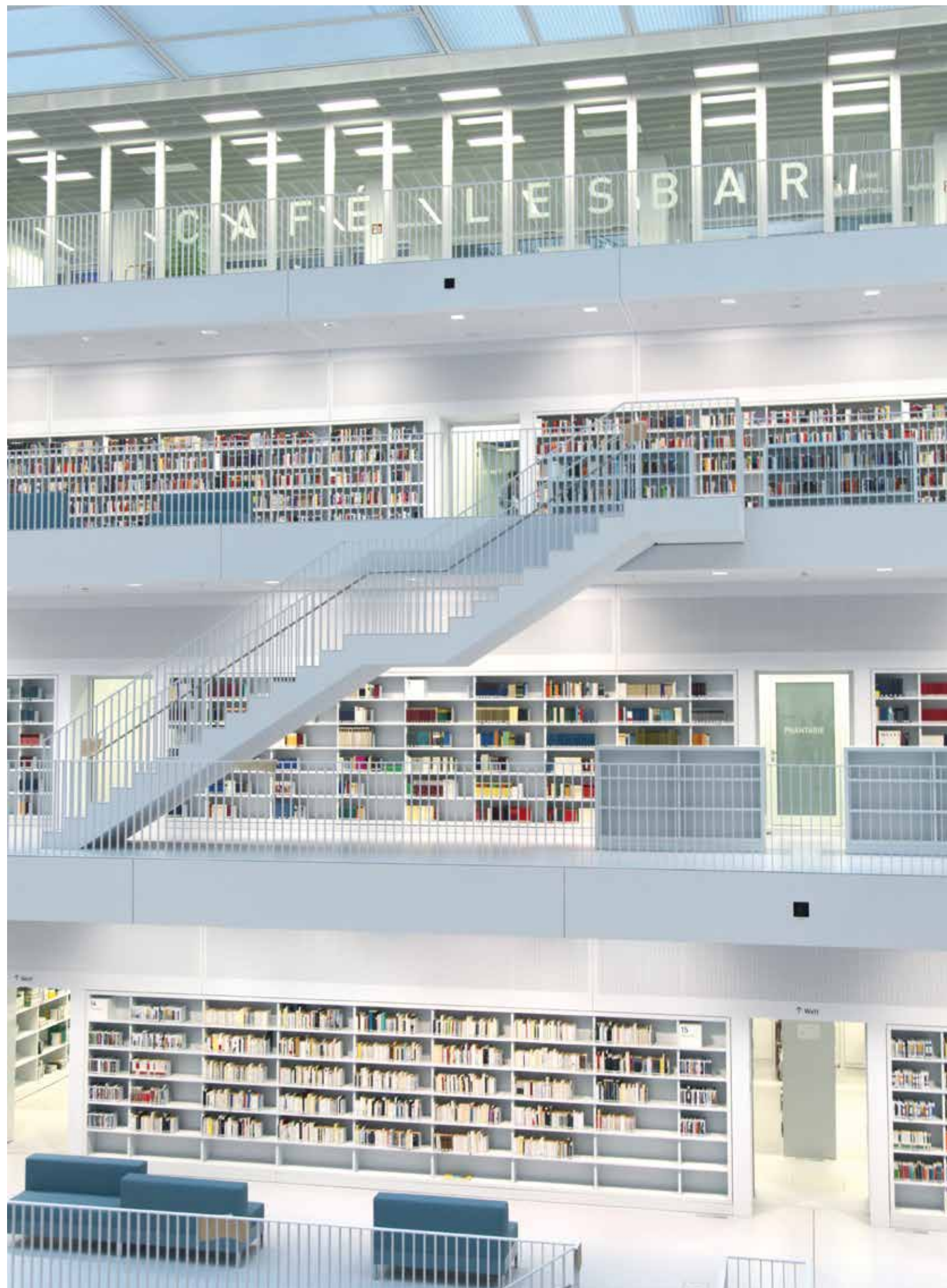
De stadsbibliotheek in Stuttgart is een van de grootste openbare bibliotheken ter wereld en is met zijn nieuwbouw een belangrijke mijlpaal in het culturele landschap en in de toegang tot kennis en vorming als een sociaal element. Totems heeft de volledige inrichting van het door de Koreaanse architect Eun Young Yi ontworpen gebouw vormgegeven en gerealiseerd. Het doel, en tevens een pittige uitdaging, was een leven tussen de media en dus niet de opslag van media.

Het interieurontwerp zet de heldere en geometrische structuren van de buitenkant van het gebouw aan de binnenkant door. Gestoffeerde zones zijn gebaseerd op de CI-kleur blauw die ook terug te vinden is in de gestoffeerde ziteilanden SIDE COMFORT.

UNE VIE PARMİ LES MÉDIAS

La bibliothèque municipale de Stuttgart est l'une des plus grandes bibliothèques publiques dans le monde. Avec sa nouvelle construction elle constitue une étape importante dans le paysage culturel et dans l'accès à la connaissance et à l'éducation comme un élément social. Totems a conçu et réalisé l'intérieur complet du bâtiment qui est créé par l'architecte coréen Eun Young Yi. L'objectif, et le défi à la fois, était de créer une vie parmi les médias et donc pas le stockage des médias.

Le plan de l'intérieur transmet les structures claires et géométriques de l'extérieur du bâtiment vers l'intérieur. Les zones recouvertes sont basées sur la couleur CI bleue qu'on retrouve ainsi dans les îles de siège recouvertes SIDE COMFORT.



ENBW

DE – STUTTGART, 2010

Fotograaf // **Photographe:** MARKUS MAHLE
ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** SIDE COMFORT



KUBUSSEN IN HET CENTRUM

De zestien verdiepingen tellende wolkenkrabber van de energieleverancier is een oriëntatiepunt in Stuttgart dat al van grote afstand zichtbaar is. Er werden drie kantoorgebouwen op het terrein naast de wolkenkrabber gebouwd.

Het complex lijkt eerder gesloten richting de stad terwijl de binnenpleinen juist vrij uitzicht bieden op het aangrenzende bos. Met het uitgestrekte plein voor de wolkenkrabber wordt de ingangssituatie voor het grote complex duidelijk aangegeven. De ontvangsthal is het middelpunt voor zowel het forum met de publieke ruimte als de interne kantoorvleugels. De kubusvormige, gestoffeerde modules van ZEITRAUM in antracietgrijs en gebroken wit benadrukken het heldere en minimalistische ontwerp van de ingang.

CUBES DANS LE CENTRE

Le gratte-ciel de seize étages du fournisseur d'énergie est un point de repère à Stuttgart qu'on peut voir de loin. Trois immeubles de bureaux ont été construits sur le terrain à côté du gratte-ciel.

Le complexe semble plutôt fermé vers la ville, tandis que les cours intérieures offrent une vue dégagée sur la forêt adjacente. La grande place en face du gratte-ciel définit clairement la situation d'entrée au grand complexe. L'entrée est le point focal tant pour le forum avec l'espace public que pour les ailes de bureau internes. Les modules recouverts en forme de cube de ZEITRAUM en gris anthracite et en blanc cassé soulignent la conception claire et minimaliste de l'entrée.



ARMINIUSKERK

NL – ROTTERDAM, 2016

Binnenhuisarchitect // **Architecte d'intérieur:** M2R ARCHITECTURE

Fotograaf // **Photographe:** LUUK KRAMER

ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** TWIST, SIT



RENAISSANCEKERK ALS INTELLECTUEEL CENTRUM

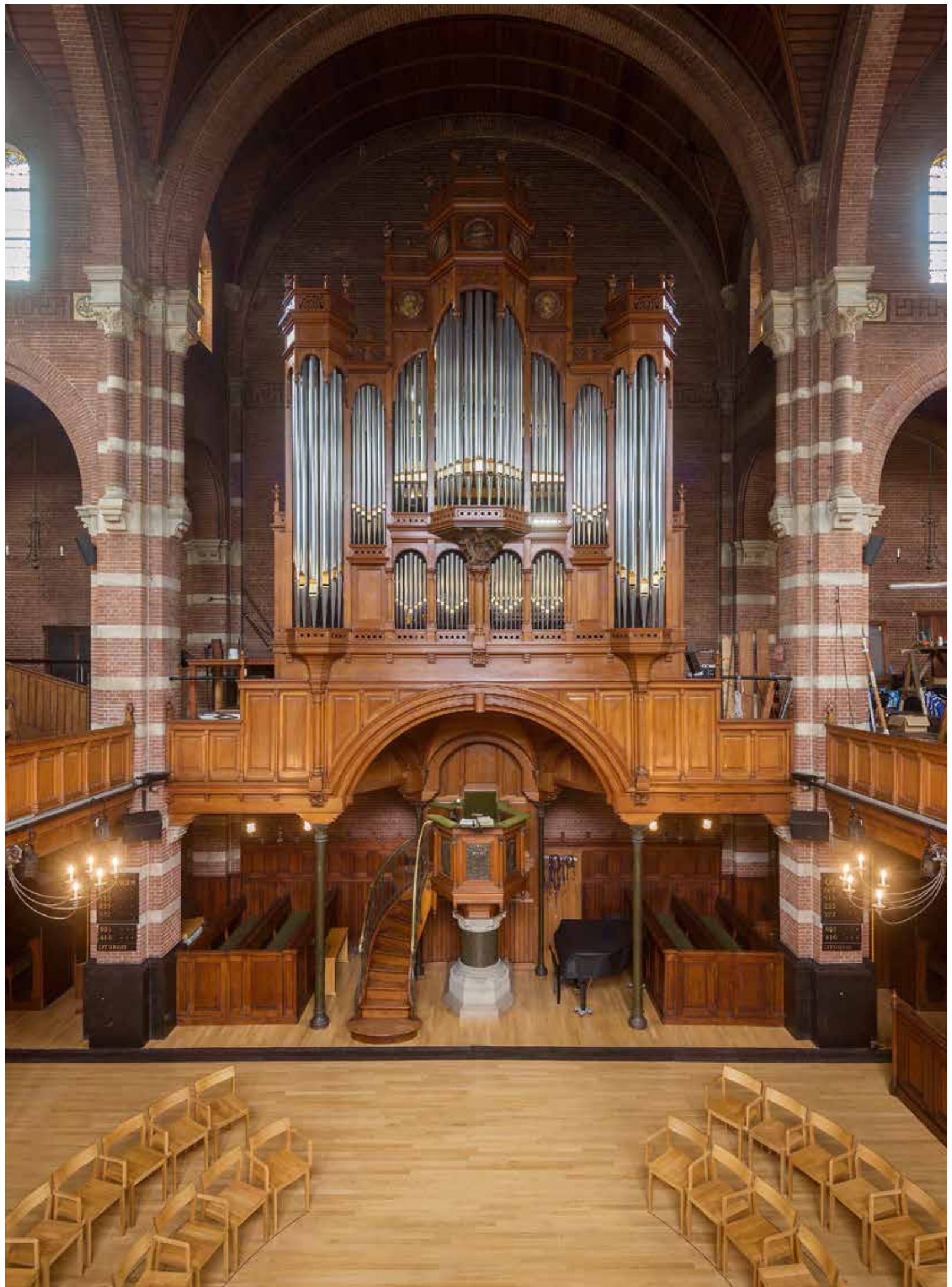
De Arminiuskerk is de spil van Rotterdam. In dit centrum worden regelmatig vragen rond politiek, recht en wetenschap besproken en de renaissancekerk is een ruimte voor culturele uitwisseling.

Het middelpunt van de kerk uit 1897 is het rijk gedecoreerde en bijzonder indrukwekkende pijporgel. De stoelen in natuurlijke eik geven het sobere bakstenen gebouw een warme en uitnodigende sfeer. De stapelbare stoelen SIT zijn in rijen rond de tafel TWIST opgesteld.

L'ÉGLISE DE LA RENAISSANCE COMME CENTRE INTELLECTUEL

L'Arminiuskerk est un point de rencontre clé à Rotterdam. Des questions portant sur la politique, la loi et la science y sont régulièrement évoquées et l'église de la Renaissance est un espace dédié à l'échange culturel.

Construit en 1897, le centre de l'église est son orgue richement décoré et très impressionnant. Les sièges en chêne naturel prêtent à la construction de briques austère un caractère plus chaleureux et accueillant. Les chaises SIT empilables sont disposées en rangées autour de la table TWIST.



KAPELLE KEMPTEN

DE – KEMPTEN, 2004

Kunstenaars // **Artistes:** LUTZENBERGER & LUTZENBERGER

Fotograaf // **Photographe:** MONIKA BÜRNER

ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** SIT



STILTERUIMTE

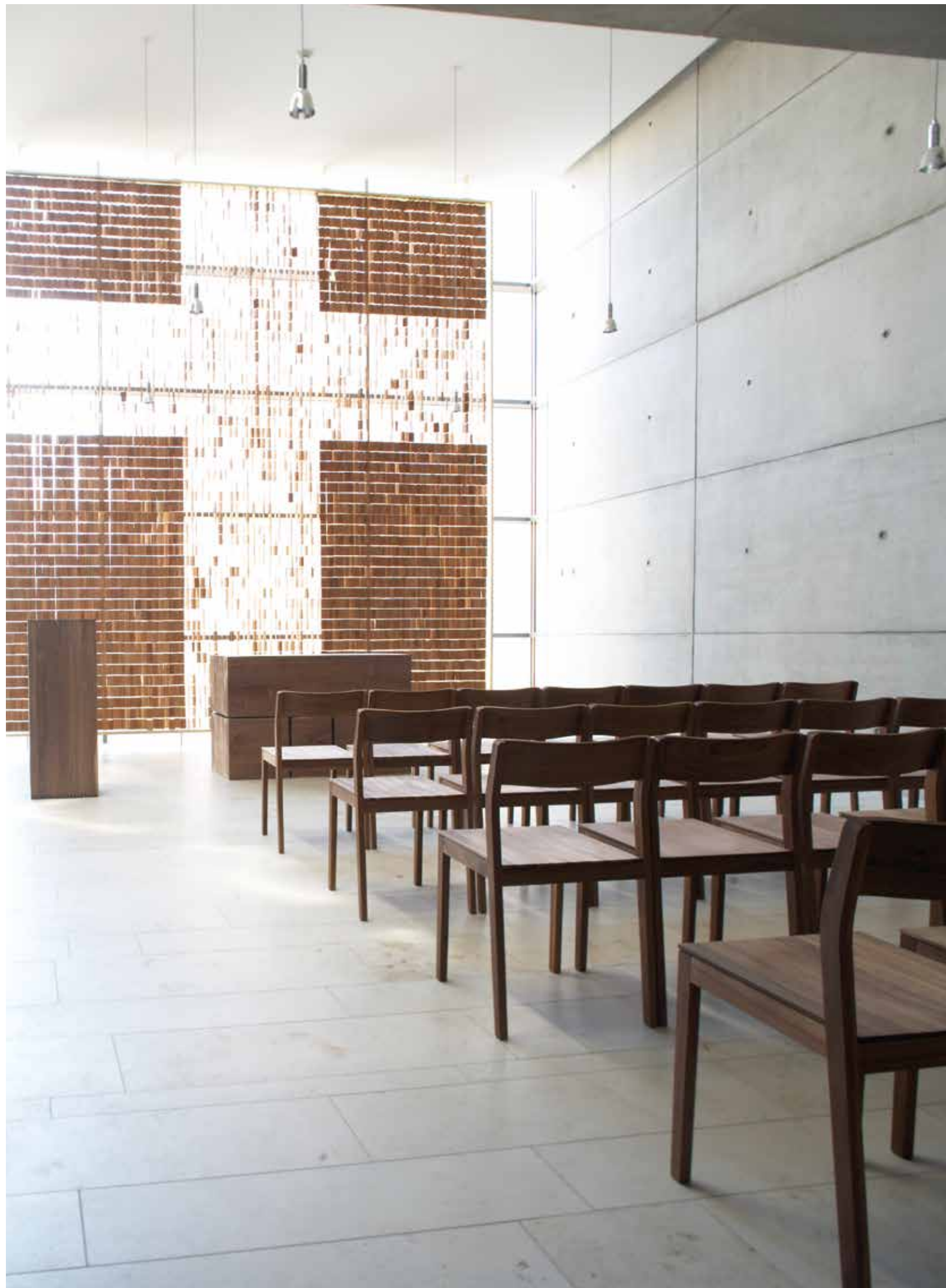
Het kunstenaarsduo Lutzenberger & Lutzenberger maakte gebruik van het contrast tussen de massieve en gladde constructie uit steen en beton en het levendige materiaal hout. Gezaagd en geschaafd en daardoor levendig aan het oppervlak.

De altaarwand bestaat uit 4361 beweegbare vaantjes uit kersenhout. Door deze dusdanig te draaien en te plaatsen ontstaat er een vijf meter hoog kruis op deze wand die de binnenruimte bepaalt. Met tegenlicht wordt het kruis overdag een lichtgevend kruis. 's Avonds is het effect net omgekeerd. De ruimte in zijn geheel wordt dan een lichtgevend voorwerp met een warme gloed dat de boodschap van het kruis naar buiten verspreidt. De gebedsruimte is met de stoel SIT van ZEITRAUM in Amerikaans noten ingericht. De kapel is een stilteruimte waarin de mens tot rust komt en daardoor zichzelf terugvindt.

UN ESPACE DE SILENCE

Le duo d'artistes Lutzenberger & Lutzenberger utilisait le contraste entre la construction solide et lisse de la pierre et du béton et le matériel vif du bois. Scié et raboté ce qui fait l'effet d'être vif et en mouvement à la surface.

Le mur de l'autel se compose de 4361 petites bannières mobiles en cerisier. En tournant et plaçant celles-ci d'une façon spécifique, une croix de cinq mètres de hauteur apparaît sur cette paroi délimitant l'espace intérieur. À contre-jour la croix devient une croix lumineuse pendant la journée. Dans la soirée, l'effet est tout le contraire. L'espace entier devient alors un objet lumineux avec un flot chaud qui propage le message de la croix à l'extérieur. La salle de prière est fournie avec la chaise SIT de ZEITRAUM en noyer américain. La chapelle est un espace de silence où l'homme vient pour se reposer et alors se retrouver.



MARC O'POLO FLAGSHIPSTORE

DE – MÜNCHEN, 2012

Ontwerper // **Architecte:** MARC O'POLO

Fotograaf // **Photographe:** MARC O'POLO

ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** NOON 12



EEN BOSWANDELING DOOR DE WINKEL

In de flagshipstore van kledingfabrikant Marc O'Polo te München kunt u het ruimtevullend effect van de pendellamp NOON 12 van ZEITRAUM ervaren. De winkel werd als een moderne woning in een oud gebouw vormgegeven met hier en daar neergelegde voorwerpen zoals houten hoedenmallen, foto's, souvenirs, boeken en opgestapelde koffers: een verzorgd kader waarin het ontspannen shoppen is.

De pendellamp is een van de pronkstukken van de geraffineerde enscenering en is aanwezig zonder opdringerig te zijn. Net als op een podium worden de afzonderlijke ruimtes specifiek verlicht. 300 lampen verspreid over twee verdiepingen nemen dit voor hun rekening. Het lichtconcept werkt als een boswandeling. Klanten lopen steeds verder de winkel in door van de ene lichtvlek naar de andere te dwalen.

UNE PROMENADE SYLVESTRE À TRAVERS DE LA BOUTIQUE

Dans le flagship store du fabricant de vêtements Marc O'Polo à Munich vous pouvez éprouver l'effet de remplissage d'espace du lustre NOON 12 de ZEITRAUM. La boutique a été conçue comme une maison moderne dans un bâtiment ancien avec certains éléments mélangés tels que des moules de chapeau en bois, des photos, des souvenirs, des livres et des valises empilées: un cadre agréable dans lequel le shopping est détendu.

Le lustre est une des perles de la mise en scène sophistiquée. Il est discrètement présent. Comme sur une scène, les zones individuelles sont spécifiquement éclairées moyennant 300 lampes réparties sur deux étages. Le concept d'éclairage fonctionne comme une promenade sylvestre. Les clients s'enfoncent de plus en plus dans la boutique, errant d'une tache lumineuse à l'autre.



TUINSTADHUIS

NL – AMSTERDAM, 2014

Ontwerper // **Architecte:** FOKKEMA & PARTNERS ARCHITECTEN

Fotograaf // **Photographe:** HORIZON PHOTOWORKS, ROTTERDAM

ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** MORPH BAR, NOON 5



TYPISCH KANTOORGEBOUW UIT DE JAREN 60

Het Tuinstadhuis, een typisch kantoorgebouw uit de jaren 60, is een historisch monument in het hart van een groot winkelcentrum. Fokkema & Partners Architecten zijn erin geslaagd om het Tuinstadhuis te veranderen van een donker en ouderwets kantoorgebouw in een open, flexibele en lichte ruimte met een modern, industrieel karakter.

Gedurende het hele project werd veel belang gehecht aan het inrichten van het gebouw volgens moderneduurzaamheidseisen. Devloeren en kantoorruimtes werden openontworpen met akoestische plafonds tegenover een zichtbare betonconstructie. De kleuren en patronen zijn geïnspireerd op de jaren 50: NOON 5 met zwarte lampenkappen en de barkruk MORPH BAR tegenover zachte pasteltinten.

IMMEUBLE DE BUREAUX TYPIQUE DES ANNÉES 60

Le Tuinstadhuis, un immeuble de bureaux typique des années 60, est un point de repère historique au cœur d'un grand centre commercial. Fokkema & Partners Architecten ont su transformer le Tuinstadhuis d'un immeuble de bureaux façonné sombre et vieux dans un espace ouvert, souple et léger avec un caractère industriel contemporain.

Tout au long du projet, on a prêté beaucoup d'attention à la conception du bâtiment selon les exigences durables modernes. Les sols et les bureaux ont été conçus librement avec des plafonds acoustiques face à une structure en béton visible. Les couleurs et les motifs sont inspirés des années 50: NOON 5 avec des abat-jours noirs et le tabouret de bar MORPH BAR face aux tons pastel tendres.



APTALIS

FR – PARIS, LA DEFENSE, 2014

Ontwerper // **Architecte:** CLIPS NV

Fotograaf // **Photographe:** CHRIS LIPPENS

ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** TWIST OFFICE, E8, 1.3 CHAIR,

1.3 BAR, 1.3 STOOL, MORPH LOUNGE, SIDE ATELIER, TWILL HI,

FRIDAY, SODA COUCH, TWIST STONE, KONTRA HIGH



NIET IEDER KANTOOR IS HETZELFDE

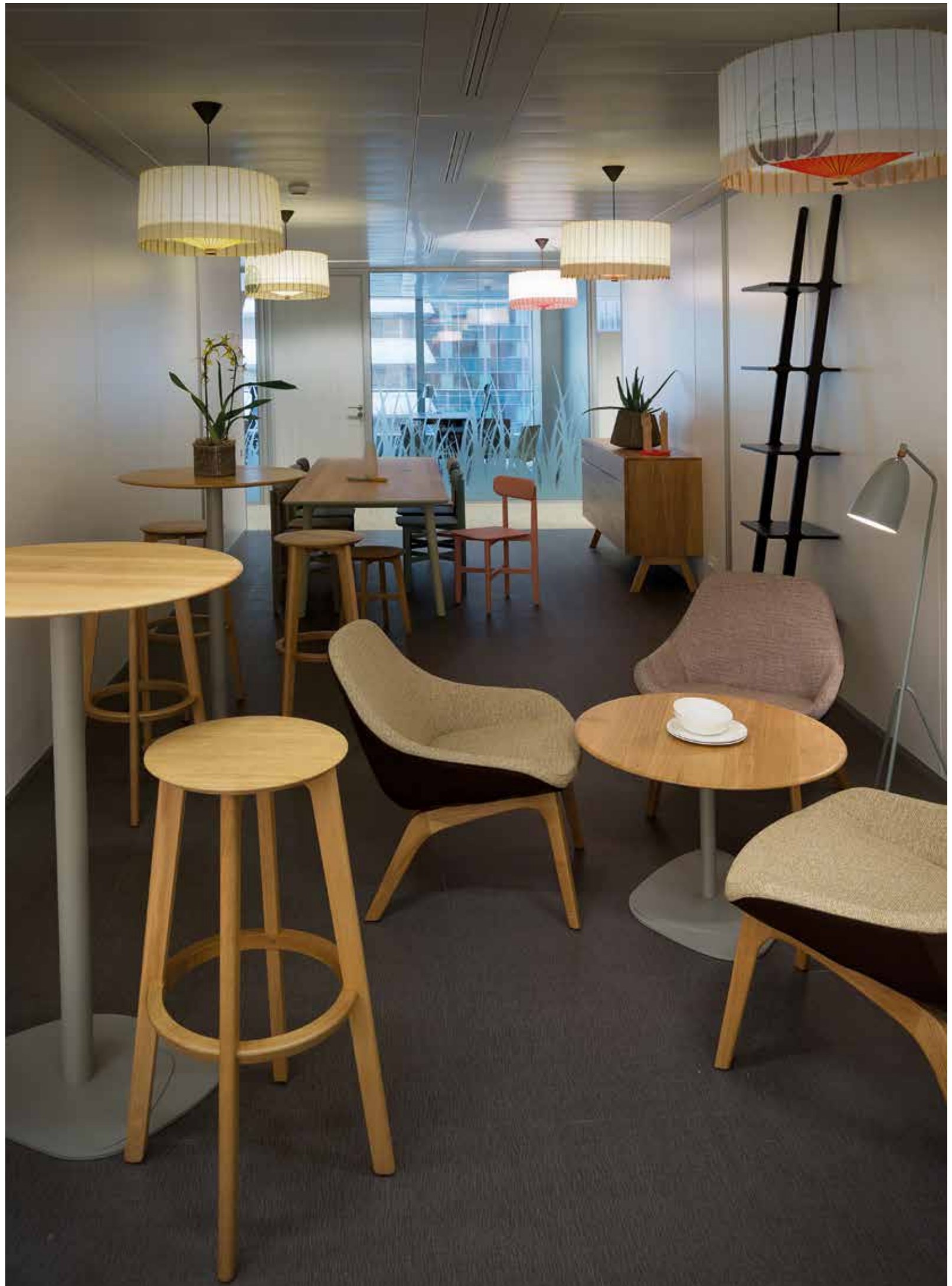
Voor hun kantoor in Parijs zag het farmaceutisch bedrijf Aptalis af van het gebruikelijke kantoormeubilair waardoor een gezellige werkomgeving mogelijk werd. Het concept werd zowel in de ontvangstruimte als in vergaderruimtes toegepast om een uitnodigende sfeer te creëren.

Op die manier ontstaat in dit kantoor met het gestoffeerd meubel FRIDAY een representatief en comfortabel zitlandschap. De tafel E8 in de gemeenschappelijke ruimte nodigt uit tot het houden van gezellige gesprekken. De verschillende bijzetmeubels, kasten en dressoirs uit de ZEITRAUM-collectie maken het geheel af.

BUREAU N'ÉQUIVAUT PAS À BUREAU

Pour son bureau à Paris la compagnie pharmaceutique Aptalis renonce au mobilier de bureau habituel afin de réaliser un environnement de travail agréable. Le concept a été appliqué à l'entrée comme dans les salles de réunion pour créer une ambiance accueillante.

Avec le meuble recouvert FRIDAY apparaît au bureau un paysage de sièges représentatif et confortable. La table E8 dans la salle commune invite à tenir des conversations agréables. Les meubles d'appoint différents, les armoires et les buffets de la collection ZEITRAUM complètent l'ensemble.



FÖRSCHNER & PARTNER

DE – AUGSBURG, 2013

Ontwerper // **Architecte:** DREIMETA

Fotograaf // **Photographe:** DREIMETA

ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** MORPH LOUNGE, APU



OPPERVLAKKEN EN MATERIAAL DRUKKEN SCHOONHEID UIT

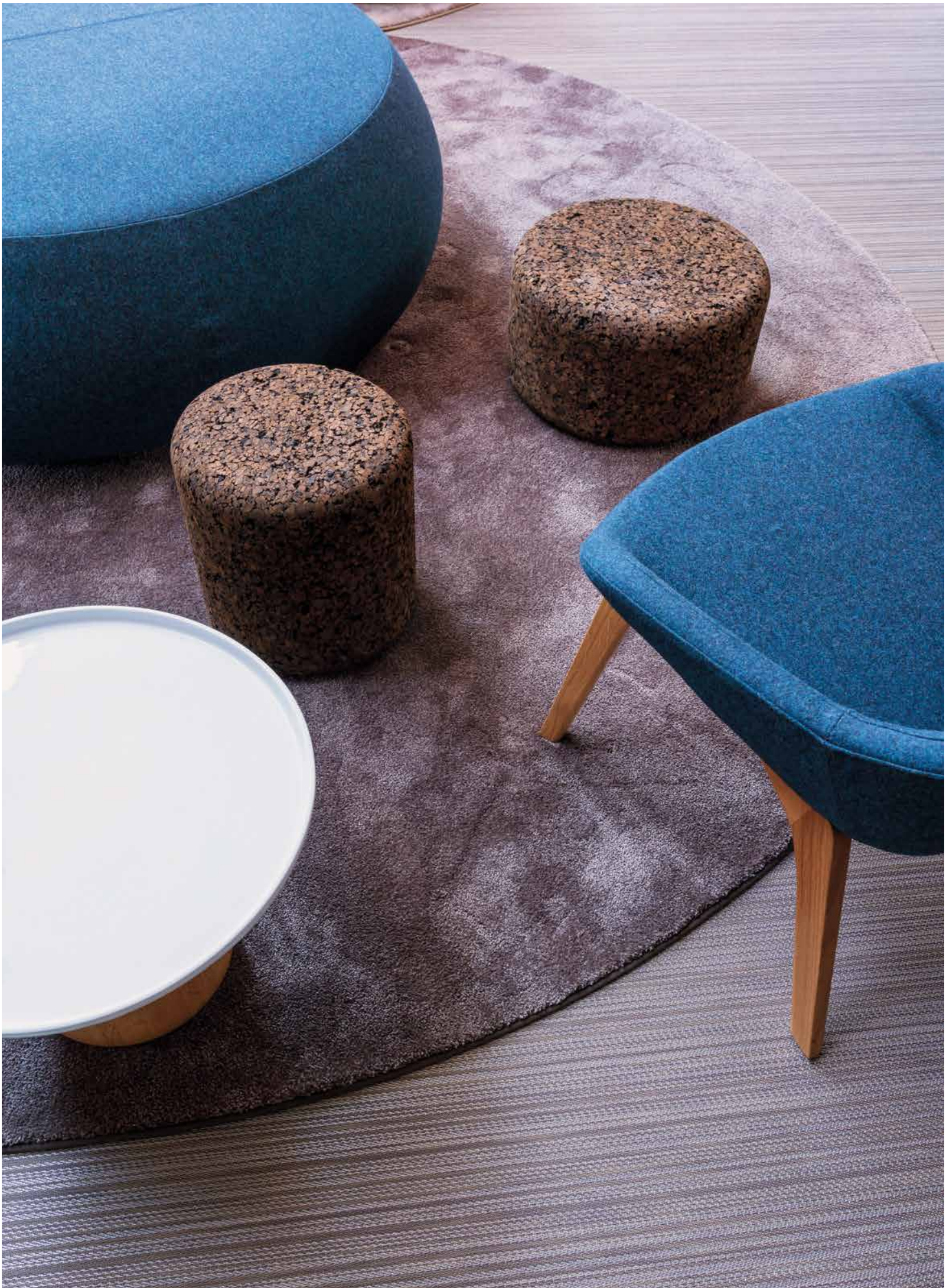
Een samenwerkingsverband tussen belastingadviseurs en advocaten komt niet iedere dag voor. Maar het was voor beide beroepsgroepen zelfs nog spannender om een geschikte locatie te vinden en de gepaste visuele vertaling te realiseren. Die werd in Augsburg door het architectenbureau Dreimeta uitgevoerd. Het idee achter hun ontwerp was om de schoonheid van het beroep te laten spreken via oppervlakken en materialen.

Er werden enkel natuurlijke materialen gebruikt: dennenhout met witte lazuurbeits, koperen panelen als wandbekleding, evenals met vilt beklede deuren in koele tinten blauw. Bij de ingang van het kantoor vindt u daarom ook de loungefauteuils MORPH LOUNGE in dezelfde tinten en bijzetmeubels uit de APU-serie: kleine tafels in wit keramiek met een houten onderstel.

DES SURFACES ET DES MATÉRIAUX EXPRIMENT LA BEAUTÉ

Un partenariat entre des conseillers fiscaux et des avocats n'arrive pas chaque jour. Il était encore plus excitant pour les deux catégories professionnelles de trouver un emplacement adéquat et obtenir une traduction visuelle appropriée. Cela a été fait à Augsburg par le cabinet d'architectes Dreimeta. L'idée derrière leur conception était de montrer la beauté de la profession par des surfaces et des matériaux.

Seulement des matériaux naturels ont été utilisés: le pin en lasure blanche, des panneaux en cuivre comme des revêtements muraux, ainsi que des portes recouvertes de feutre dans des tons bleus frais. Dans l'entrée du bureau il y a des fauteuils lounge MORPH LOUNGE dans les mêmes tons et des meubles d'appoint de la ligne APU: des petites tables en céramique blanche avec une base en bois.



HAUS AM SEE

DE – LANGENARGEN, 2015

Architect // **Architecte:** STEPHAN REHM

Binnenhuisarchitect // **Architecte d'intérieur:** SIGRID KRÄMER

Fotograaf // **Photographe:** PETERS FOTODESIGN

ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** CENA, TWIST OFFICE, MORPH, SIT, CALU, 1.3 CHAIR, NONOTO COMFORT, SIMPLE HI, CODE 1, PODEST, BONNY, APU



EEN ZONNIGE PRIVÉWONING MET SENSATIONEEL UITZICHT

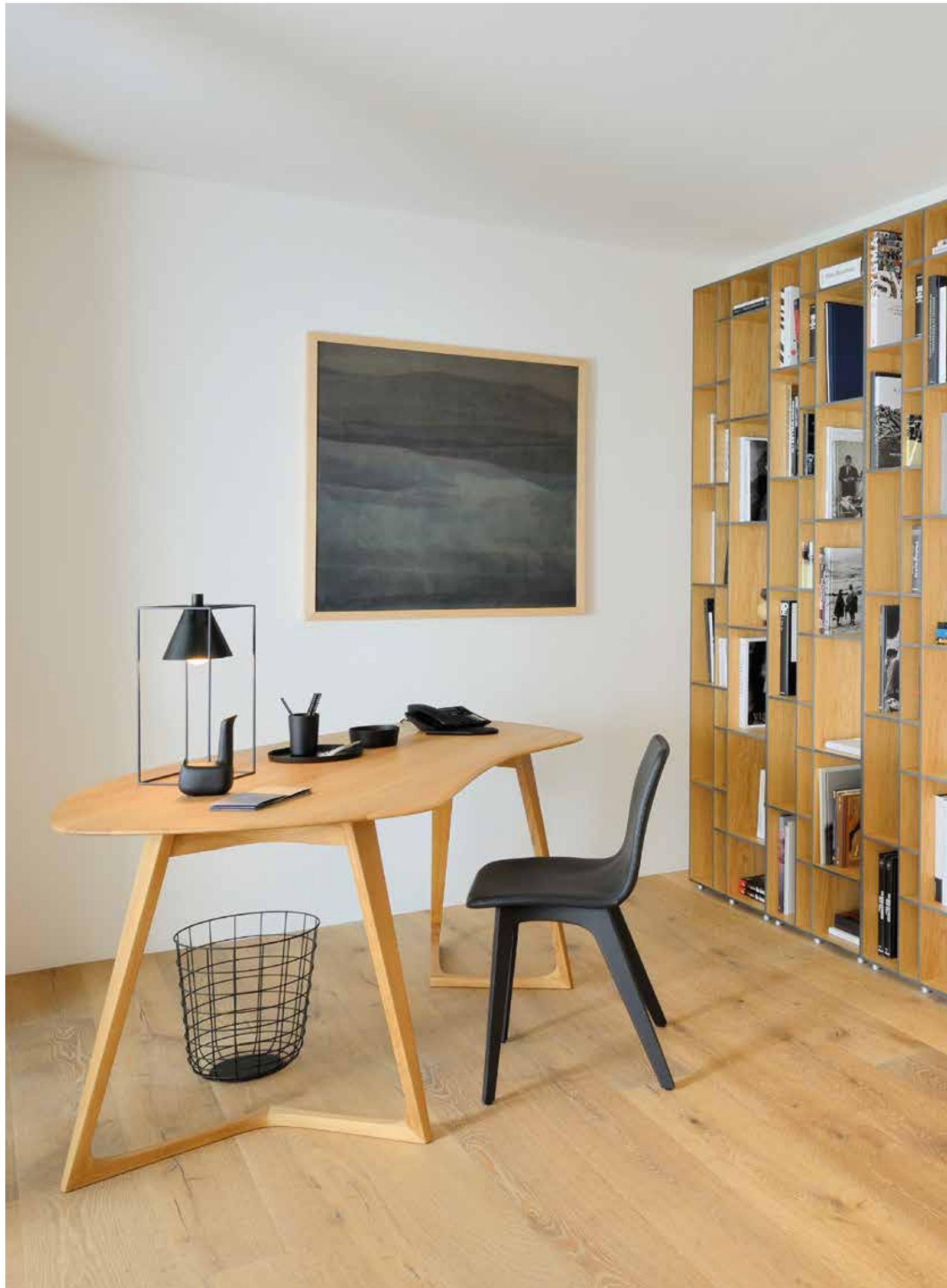
Het 'Haus am See' is een lust voor het oog en biedt, dankzij een vooruitziend ontwerp, de beste opties voor de toekomst. Het huis is niet alleen bijzonder duurzaam maar voldoet als pilootproject ook aan de nieuwste en strengste gezondheidseisen in Duitsland.

Met zijn eenvoudige en tijdloze elegantie is het huis voor twee personen in Langenargen bij het Bodensee echt uniek. Zodra men het huis betreedt, lijkt het of men naar buiten in de natuur stapt. De bijna volledige glazen wand op het zuiden verleent de bewoners toegang tot een enorm terras met uitzicht op het Bodensee waardoor een unieke verbinding met de natuur gecreëerd wordt.

UNE RÉSIDENCE PRIVÉE ENSOLEILLÉE AVEC UNE VUE SENSATIONNELLE

Le 'Haus am See' est un régal pour les yeux et offre les meilleures options pour l'avenir grâce à une conception prospective. La maison en tant que projet pilote n'est pas seulement très durable, mais satisfait également aux exigences de santé les plus récentes et les plus strictes d'Allemagne.

Avec son élégance simple et intemporelle, la maison pour deux personnes à Langenargen au Lac de Constance est vraiment unique. Dès que l'on entre dans la maison, on semble être dans la nature. Au sud, le vitrage presque entier et l'immense terrasse qui donne sur le lac de Constance offrent les résidents un lien unique avec la nature.



BARCELONA APARTMENT

ES – BARCELONA, 2012

Architect // **Architecte:** ACABADO MATE

Fotograaf // **Photographe:** MARCELA GRASSI

ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** FRIDAY 1, PLAISIR 1



HET UITZICHT OP HET BINNENPLEIN

Het appartement ligt op de bovenste verdieping in de wijk Eixample in Barcelona. Het uitzicht op het binnenplein is typisch voor appartementen in deze wijk. Het architectenduo Acabado Mate is erin geslaagd om de huidige lange gang nieuw leven in te blazen. Door doorzichtige en ondoorzichtige kamerverdelers en verschillende soorten vloeren te gebruiken, hebben ze een nieuw ruimtelijk perspectief gecreëerd. Het resultaat is een toevluchtsoord in de stad waar het licht is en rust heerst. De fauteuil FRIDAY 1 en het bijzettafeltje PLAISIR 1 zijn in Amerikaans noten uitgevoerd: deze tint komt terug in de omlijsting van de beglazing.

LA VUE SUR LA COUR INTÉRIEURE

L'appartement se trouve au dernier étage dans le quartier Eixample en Barcelone. La vue sur la cour intérieure est typique pour les appartements dans ce quartier. Le duo d'architectes Acabado Maté a réussi à revitaliser le couloir actuel. Ils ont créé une nouvelle perspective spatiale moyennant des cloisons transparentes et opaques et plusieurs genres de sol. Le résultat est une retraite dans la ville où la lumière et la tranquillité règnent. Le fauteuil FRIDAY 1 et la petite table d'appoint PLAISIR 1 sont faits en noyer américain: cette nuance se reflète dans le cadre du vitrage.



LUFTIKUS

DE – BAIERSBRONN, 2015

Architect // **Architecte:** PARTNERUNDPARTNER ARCHITEKTEN,
STILETTO BINNENHUISARCHITECTUR

Fotograaf // **Photographe:** ULRIKE KLUMPP FOTOGRAFIE
ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** 1.3 STOOL, 1.3 CHAIR,
MORPH LOUNGE, MORPH POUF, FRIDAY 2, TWIST NIGHT



EEN PLEK OM OP 'ADEM TE KOMEN'

Het kindertehuis Luftikus is een verzorgingstehuis voor ernstig zieke kinderen die kunstmatig beademd moeten worden. Door het gebruik van natuurlijke materialen, kleur en speciale verlichting werd een sfeer geschapen die ver van de gebruikelijke norm ligt. Het Luftikus is meer een thuis dan een verzorgingstehuis.

Het ontwerpidee voor het gebouw en de interieurinrichting zijn gebaseerd op de basisgedachte om ondanks alle noodzakelijke medisch-technische apparatuur een echt thuis voor de kinderen te creëren. De gewenste hoge standaard – een omgeving scheppen waarin zowel kinderen als betrokken ouders zich prettig voelen – is absoluut gelukt.

UN ENDROIT POUR REPRENDRE HALEINE

La maison d'enfants Luftikus est une maison de retraite médicalisée pour des enfants gravement malades qui doivent être insufflés. Grâce à l'utilisation de matériaux naturels, de couleur et d'éclairage spécial on a pu créer une ambiance qui se trouve loin de la norme habituelle. Le Luftikus est plus un chez-soi qu'une maison de retraite médicalisée.

L'idée de la conception du bâtiment et la décoration intérieure sont basées sur la philosophie de base de créer un vrai chez-soi pour les enfants, en dépit de tous les équipements médicaux et techniques nécessaires. On a obtenu absolument le haut niveau souhaité: créer un environnement où les enfants et les parents impliqués se sentent à l'aise.



AMBACH

DE – AMBACH, 2011

Ontwerper // **Architecte:** SPANDRIWIEDEMANN

Fotograaf // **Photographe:** STUDIO MIERSWA-KLUSKA

ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** SIMPLE HI, MORPH BAR



HET LASSEHUIS AAN DE STARNBERGER SEE

De gezinswoning ligt op de oostelijke oever van de Starnberger See. In 1918 was het een eenvoudig toevluchtsoord voor de landschapsschilder Erich Lasse. De oorspronkelijke charme is tijdens de renovatie behouden gebleven. Er zijn in feite drie materialen in het huis te vinden: eikenhout voor ramen en vloeren, natuursteen in de hal, kelder en badkamers en messing voor verlichting, armaturen, hang- en sluitwerk en handgrepen die speciaal ontworpen en gemaakt werden. Alle bouwelementen werden handmatig en zonder industriële middelen vervaardigd. Deze levende materialen creëren een warme sfeer.

LA MAISON LASSE AU LAC DE STARNBERG

La maison familiale est située sur la rive orientale du lac de Starnberg. En 1918, elle était la simple retraite pour le paysagiste Erich Lasse. Le charme original a été préservé lors de la rénovation. En fait il y a trois matériaux dans la maison: le bois de chêne pour les fenêtres et les planchers, la pierre de taille dans l'entrée, le sous-sol et les salles de bains et le laiton pour l'éclairage, les raccords, les serrures et les poignées qui ont été spécialement conçus et fabriqués. Tous les composants ont été produits manuellement sans ressources industrielles. Ces matériaux vivants créent une ambiance chaleureuse.



ARIZONA

USA – ARIZONA, 2015

Ontwerper // **Architecte:** GLEN & TODD RUTLEDGE

Fotograaf // **Photographe:** DIANE BURNETT

ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** FUSION, SIMPLE HI



LA CITY CHIC IN COMBINATIE MET DE MANIER VAN LEVEN IN ARIZONA

Je weet dat je er bent zodra je het bord met het magische huisnummer 7777 aan de Celestial Street in Carefree nadert. Het unieke grote landgoed werd in 2012 door Glen & Todd Rutledge gerenoveerd. Het huis beschikt over een open plattegrond met een ruimteconcept waarbij binnen en buiten naadloos in elkaar overlopen. De slaapkamers zijn ingericht met de bedden SIMPLE en FUSION van ZEITRAUM in Amerikaans noten.

LA CITY CHIC EN COMBINAISON AVEC LA FAÇON DE VIVRE EN ARIZONA

Vous savez que vous êtes arrivé quand vous vous approchez le numéro de maison magique 7777 sur Celestial Street à Carefree. En 2012 la grande propriété unique a été rénovée par Glen & Todd Rutledge. La maison dispose d'une ouverture au sol qui combine harmonieusement un concept d'intérieur et d'extérieur. Les chambres sont équipées de lits FUSION et SIMPLE de ZEITRAUM en noyer américain.



CHALET A. FAQRA

LB – LIBANON, 2014

Ontwerper // **Architecte:** MARIAGROUP

Fotograaf // **Photographe:** GERALDINE BRUNEEL

ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** NOON 12



EENVOUDIGE ELEGANTIE

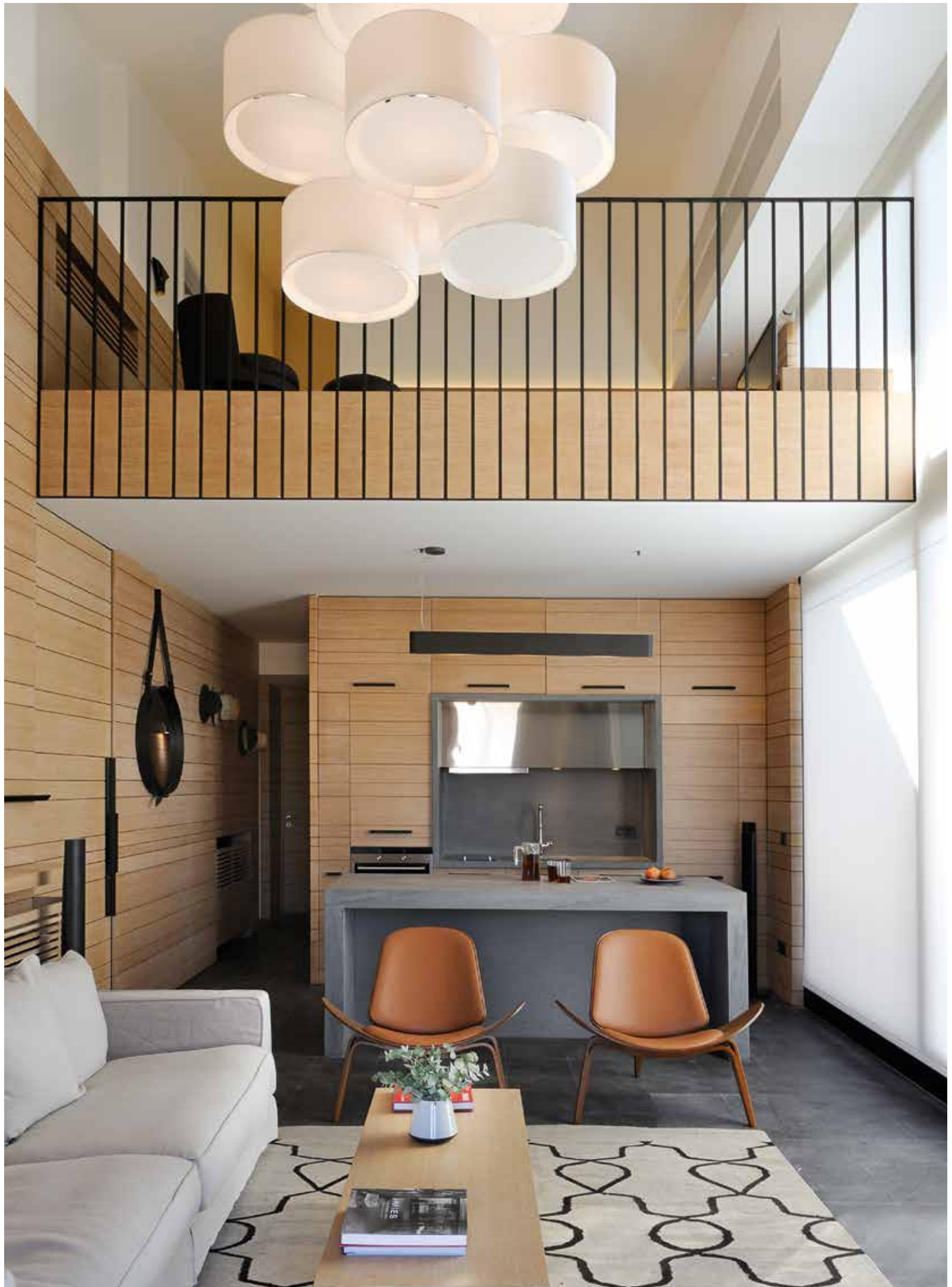
Een object in de ruimte dat alle aandacht naar zich toe trekt en altijd een centrale plek zoekt: NOON 12 maakt iedere gaanderij of trappenhuis nog mooier.

Bij deze referentie werd NOON 12 op een zeer indrukwekkende en schitterende manier door het architectenbureau MariaGroup uit Beiroet gebruikt in een woning in Libanon. De 12 losse lampenkappen werken als een beeldhouwwerk in de ruimte en geven de woonruimte met zijn gaanderij een onmiskenbare elegantie.

UNE ÉLÉGANCE SIMPLE

Un objet dans l'espace qui attire toute l'attention et qui cherche toujours une place centrale: NOON 12 embellit chaque galerie et chaque cage d'escalier.

Pour cette référence, le cabinet d'architectes MariaGroup de Beyrouth a utilisé NOON 12 dans une résidence privée au Liban d'une manière très impressionnante et magnifique. Les 12 abat-jours détachés font l'effet d'une sculpture dans l'espace et donnent le salon avec sa galerie une élégance incontestable.



HSIUNG HOUSE

CN – TAIWAN, 2012

Ontwerper // **Architecte:** CCL ARCHITECTS & ARCHITECTES

Foto Credit // **Photo Credit:** CCL ARCHITECTS & ARCHITECTES

ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** MORPH, FUSION, WALL NOON, NIGHTSTAND



COMFORTABEL EN ELEGANT TOEVLUCHTSOORD

Het Hsiung House bevindt zich in New Taipei City op de twintigste en tevens bovenste verdieping. Hier kan men niet alleen van veel natuurlijk licht genieten maar ook van de oogverblindende nacht.

Natuurlijke materialen zoals marmer, graniet, leder en massief hout zijn terug te vinden in de wandpanelen, de vloeren en in het meubilair. Het Hsiung House dient niet alleen als leefruimte maar ook als een comfortabel en elegant toevluchtsoord.

RETRAITE CONFORTABLE ET ÉLÉGANTE

Le Hsiung House se trouve à New Taipei City au vingtième et à la fois dernier étage. Ici on peut non seulement profiter de beaucoup de lumière naturelle, mais aussi de la nuit éblouissante.

Des matériaux naturels tels que le marbre, le granit, le cuir et le bois massif peuvent être retrouvés dans les panneaux muraux, les sols et les meubles. Le Hsiung House sert comme une espace de vie ainsi qu'une retraite confortable et élégante.



VILLA CHIPPERFIELD

IT – LAKE GARDA, 2015

Architect // **Architecte:** DAVID CHIPPERFIELD

Binnenhuisarchitect // **Architecte d'intérieur:** LANDAU + KINDELBACHER

Fotograaf // **Photographe:** ORTWIN KLIPP

ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** NOON 5



IN DE HOF VAN EDEN

Villa Chipperfield ligt tussen olijfbomen en cipressen op de westelijke oever van het Gardameer. Het door David Chipperfield ontworpen gebouw heeft beroemde burens: het ligt in het luxeresort 'Villa Eden' waar verder gebouwen van Richard Meier, Matteo Thun en ATP sphere te vinden zijn. Alle huizen worden omgeven door een prachtig landschap in botanische stijl dat door de Zwitserse landschapsarchitect Enzo Enea werd vormgegeven. De luxe binnenshuisinrichting voor Villa Chipperfield werd door architectenbureau Landau + Kindelbacher uit München ontworpen. Ze lieten zich door de verschillende kleuren en sferen van het omringende berglandschap inspireren: de overheersende kleuren zijn zand en olijf met accenten in saffraan en citroen. De tafel in natuurlijke eik wordt verlicht door NOON 5.

AU JARDIN D'EDEN

La Villa Chipperfield est située au milieu des oliviers et des cyprès sur la rive ouest du lac de Garde. Conçu par David Chipperfield, le bâtiment a des voisins célèbres : il est situé dans le resort « Villa Eden » qui comprend également des bâtiments de Richard Meier, Matteo Thun et ATP sphere, qui sont placés dans un magnifique parc botanique conçu par l'architecte paysagiste Enzo Enea. Le concept de design d'intérieur luxueux de Villa Chipperfield a été développé par le cabinet d'architectes Landau + Kindelbacher de Munich. Ils se sont inspirés des différentes nuances et sphères du paysage montagneux d'alentours : les couleurs dominantes sont le sable et l'olive accentuées par le safran et le citron. La table en chêne naturel est illuminée par NOON 5.



FITZROY LOFT

AU – MELBOURNE, 2015

Architect // **Architecte:** ARCHITECTS EAT

Fotograaf // **Photographe:** DEREK SWALWELL

ZEITRAUM meubels // **Meubles ZEITRAUM:** 1.3 BAR



ARCHITECTEN EAT VERANDEREN EEN BAKSTENEN PAKHUIS IN EEN STADSLOFT

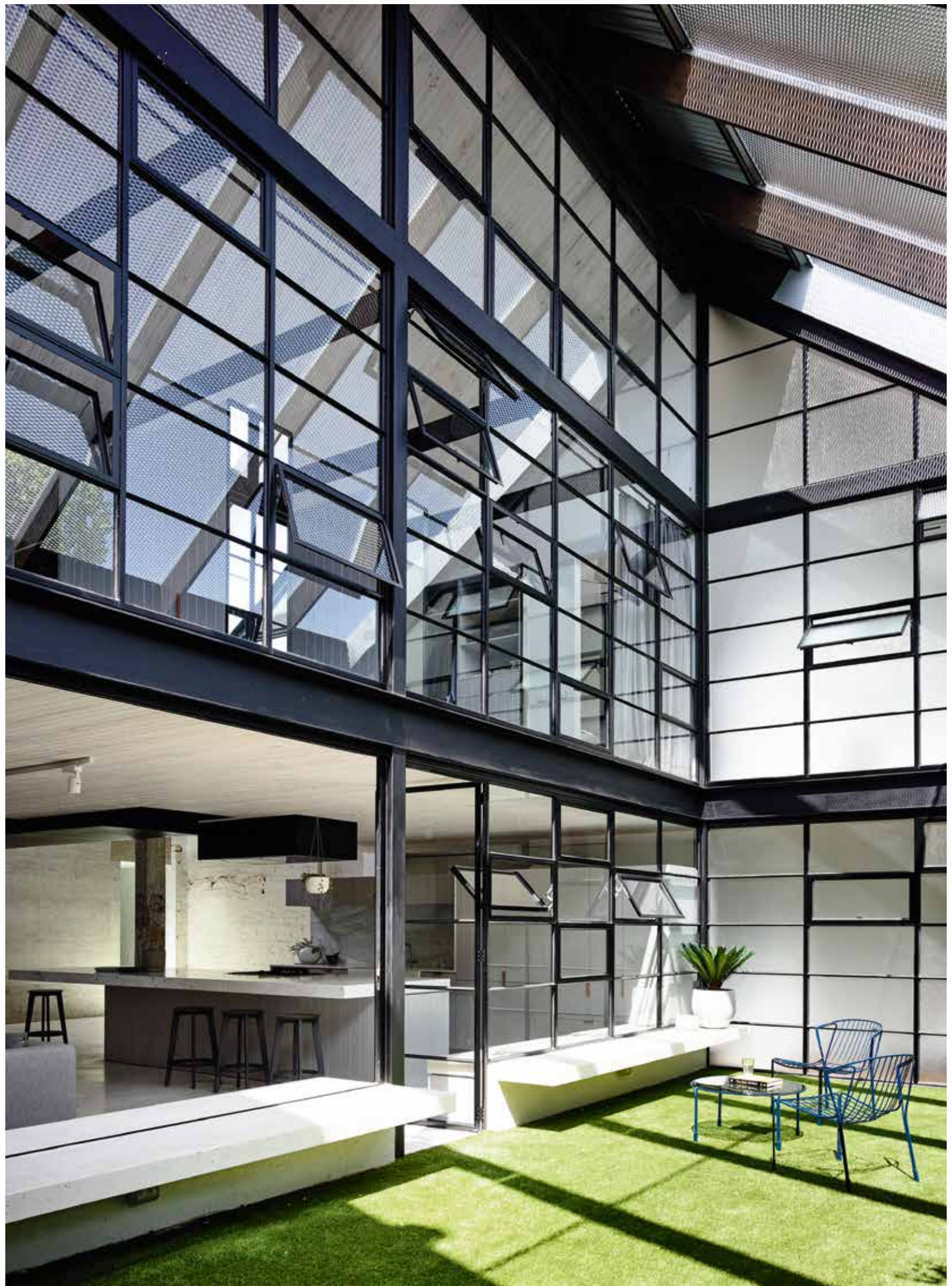
De Fitzroy Loft bevindt zich in een voormalig bakstenen pakhuis. De contrasten van zichtbaar metselwerk, staal en reliëfhout met de moderne meubels creëren samen een uitnodigende en ruime stadsloft. De privévertrekken zoals kantoor en slaapkamers liggen op de eerste verdieping en zijn met elkaar verbonden door middel van een brug die de keuken en de zitgedeeltes overspant.

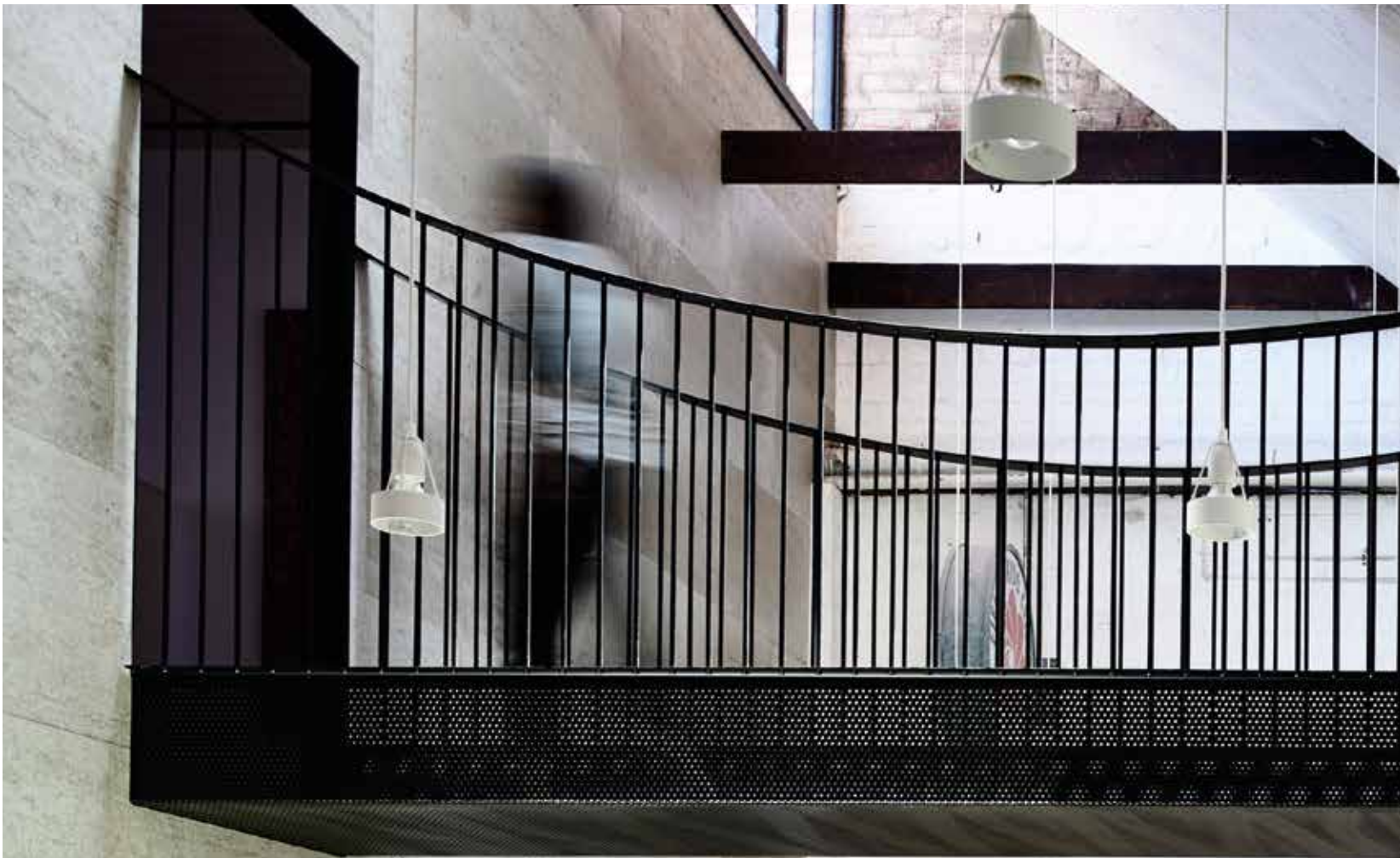
Twee hoge atriums vormen de longen van het voormalige industrieel gebouw. Ze zorgen voor veel licht in huis en maken het mogelijk om naar de hemel te kijken.

ARCHITECTES EAT TRANSFORMENT UN ENTREPÔT DE BRIQUES EN LOFT URBAIN

Le Fitzroy Loft est situé dans un ancien entrepôt de briques. Les contrastes de briques apparentes, l'acier et bois texturé avec les nouveaux meubles contemporains se marient pour créer un loft urbain accueillant et spacieux. Les espaces privés tels que le bureau et les chambres à coucher sont situés au premier étage relié par un pont de la cuisine aux salons.

Deux atriums de bonne hauteur servent de poumons à l'ancien bâtiment industriel, fournissant beaucoup de lumière dans la maison et permettant d'admirer le ciel.







DANKWOORD // REMERCIEMENTS

We willen graag iedereen bedanken die betrokken was bij de succesvolle realisatie van deze projecten.

Nous tenons à remercier tous ceux qui ont participé à la réalisation réussie de ces projets.

2016 BY ZEITRAUM GMBH

Äußere Münchner Straße 2 // D-82515 Wolfratshausen

www.zeitraum-moebel.de

ART DIRECTIE – DIRECTION DE L'ART

ZEITRAUM, Wolfratshausen

VERTALING – TRADUCTION

Passe Pour Tout, 's-Hertogenbosch

www.passepourtout.nl

PRODUCTIE & DRUK – PRODUCTION & ÉDITION

F&W Druck- und Mediencenter GmbH, Kienberg

Technische veranderingen voorbehouden –

Sous réserve de modifications techniques

10.2016

ZEITRAUM GMBH

Äußere Münchner Straße 2 // D-82515 Wolfratshausen
www.zeitraum-moebel.de